



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا
كلية الدراسات العليا



ترجمة الصفحات من (131-170) من كتاب
(الطريق الثالث للتنمية المستدامة في السودان)
لمؤلفه: خيرى بلال قسوم

**Translation of pages (131-170) of the book entitled
(The Third Way for Sustainable Development in Sudan)**

By: Khairi Bilal Gassom

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في الترجمة العامة

A research submitted in partial fulfillment for the requirements of
master degree in general translation

Submitted by:

Omsalama Mohamed Awadelkarim Adlan

Supervised By:

Dr. Mohamed Elamin Elshingeety

2017 - 2018



صفحة الموافقة

اسم الباحث: ام سلمة محمد يوسف الكديم عدلان

عنوان البحث: ترجمة الفصل الثالث لكتاب

الطريق الثالث للتنمية المستدامة

في السودان

.....

.....

موافق عليه من قبل:

المتن الخارجي

الاسم: د/ صالح ادريس حيدر

التوقيع: التاريخ: ١٠/١٧/٢٠١٧

المتن الداخلي

الاسم: د/ حشر من مبارك الهناج

التوقيع: التاريخ: ١١/١٠/٢٠١٧

المشرف

الاسم: د/ الأستاذة لينا

التوقيع: التاريخ: ١٧/١٠/٢٠١٧

الطريق الثالث
للتنمية المستدامة في السودان

الطبعة الأولى

2013م

د/ خيرى بلال قسوم

إِسْتِحْلَال

قَالَ تَعَالَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(رَبِّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ

أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأُدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ)

صدق الله العظيم

سورة النمل الآية (19)

Dedication

*I dedicate this work to my father who
dedicated his life for the sake of our
comfort and keep us happy...*

*To My mother who melted candle to
illuminate the way for us...*

To my sisters and brothers

To my friends

Acknowledgement

All praise and thanks be to Allah

I would like to acknowledge Dr. Mohammed Alamin for his great efforts in supervising this work. My special thanks are also extended to my colleagues specially Nagla Salim Altaher and Sidgi Siddig for their Support and encouragement.

Finally, I would like to thank all who paved the way to us.

List of Contents

Contents	Page No
Models of successful development experiences on other countries	5
The Korean Experience in Industrial Renaissance as an Introduction to Sustainable Development	6
Sample experiences of the countries in combating poverty	9
The Malaysian Experience	9
The experience of the Grameen Bank in Bangladesh	11
The experience of the Egyptian village Tafahamna Al Shraf:	16
Achievements	16
Evaluation of the Egyptian experience	18
Small and Medium Enterprises - Review of Successful Experiences	19
Sudan Experience	19
First: Experience of Japan	20
Second: South Korea's experience:	23

Third: the experience of Indonesia	28
Fourth: The Indian Experience	30
Government support forms	33
Fifth: America's experience	35
Sixth: Egypt's experience	36
Seventh: Kuwait Experience	37
Eighth: The Bangladesh Experience	38
Ninth experience of Italy	38
Tenth: Saudi experience	39
Eleventh: Experience of Singapore	39
Conclusion	40

Introduction:

In this translated work the researcher translates the third chapter of the book of Dr. Gassoum Khairi Bilal - The Third Way for Sustainable Development in Sudan, First Edition 2013, which is about the presentation and evaluation of development models and plans which have been used successfully in many countries of the world. In this chapter successful models of community have chosen a developmental, derived and appropriate curriculum, based on the data of the circumstances of each State. These States have been able to succeed in bringing about change, despite all the obstacles and hindrances because they liberated from the authorities of the quoted models that were applied .Thus, these States made its present and future for themselves and the manner in which to achieve the aspirations of their peoples.

By reading between the lines of this chapter, the translator tried to connect what is the researcher intentioned to explain the experiences of many countries, whether developed countries or countries of the third world, where the researcher tried to extract usefulness for sustainable development in Sudan, which is the focus of the book and how it would get benefit from the good and natural resources experiences of those States. Sudan can use its resources measuredly which abounds with all the sources to provide a decent standard of living for all its citizens and the translator, read the entire book before the translation of the this third chapter to get a better understanding of the book that is presented in five chapters, the goal of the researcher to put forward ahead including what better options to change the economic reality of the Sudan often is complained about the shortcomings by providing a new option derived from humanitarian knowledge in this area and compatible with both the reality and the heritage of the economic potentials of the Sudan.The book raised the issue of the separation of south Sudan from the

state starting from the reasons and motives that led to the request of the right of self-determination through a referendum and the consequence in the both countries. Then the consequences of the effects of separation in terms of economy, policies and social development of the two countries and both neighboring Arab and African countries.

To achieve the purpose of the translation in conveying the researcher's intended meaning and the significance of the work , the translator used a simple and clear vocabulary, also o accomplish the purpose of the translated work and transfer the main idea of the book to a maximum level of clarity and realism as a part of any sincere courageous translator's job.

The third way for sustainable development in Sudan

Models of successful development experiences on other countries.

States' experiences in the fields of sustainable development:

It is known that there are many definitions of development as there are many theories and models of sustainable development undertaken by States to achieve the goals and aspirations of their peoples in luxury and decent.

Each state has its own developmental packages derived from its own values, traditions and aspirations of its political leadership and approaches to intellectual scientists and the philosophy of its society which adopt to identify development priorities.

Since the status of political, economic and social stability in the Sudan and the failure of all development experiences during the past five decades has brought the country to the brink of the abyss and led the peoples to frustration. So it is of importance that for every concerned one in the home country to share their opinions in the provision of what they think the best option for the advancement of this recovery effort or what might be called the economic plight.

As there is no other option for a better future that might match the ambitions and aspirations of such a noble people who has not reached up or caught the minimum level of reasonable life, regardless of felicity rate.

So we provide some models of successful experiments with a view to be guided by them to devise the option that suits the Sudanese situation which has the privacy that distinguishes it.

The Korean Experience in Industrial Renaissance as an Introduction to Sustainable Development.

Within the logic of the analysis of the lessons learned that from the experiences of some countries which until recently not of that volume of our economic and social situations. The Republic of Korea is one of the modern evidences on the ability of States to harness its available abilities to achieve unprecedented achievements make others appreciate and stand respect for its ambitions of access to industrial summit.

Where great nations failed to climb up that summit although they have their own potentials and resources which if employed and rationalized in a good way would have been among the developed countries. Before delving into the learned lessons, it is worth mentioning that South Korea is civilized nation before getting the economic power of No. 12 at the global level.

The Peninsula is located in East Asia, was called the Kingdom of Sylla ruled by Koryo family, where it took its name from (the ruling family).

The potentials and resources of the South Korea do not exceed the Tungsten firm and charcoal from lower class, iron size does not exceed 99,274) square km pluralism of the population in the limits of 48 million in 2007M.

South Korea is the area of the jungles of forests and that removed because of the Korean War, has resulted in the Division of the Korean Peninsula crowded to increased migrants from the north to the south, loss of production of iron and steel and the rest of the metals, and agricultural and food production.

Resulted in the outbreak of the Korean War in 1950 to the loss of the meager gains achieved in terms of providing energy, transport and communications , and destroyed nearly half of its industrial capacity and

productivity, such as textiles and ship building. In these highly complex circumstances the state has to achieve two main goals:

The first is that trying to prevent the decline in the national consumption using the policy of replacing imports and the production of the locally consuming goods and taking a complex protective system through multiple exchange rates and imposing high taxes and quantitative restrictions on imports.

Whereas the second main goal is that getting the largest amount of funding and external aid for the rebuilding of industries and infrastructure that were destroyed by the war, but the most important thing in the study of the South Korean experiment, is to focus on the temporal conditions experienced by this experience because it could give the wrong signal to the especially in light of the current international variables such as globalization and the internationalization of the crises and single pole.

Therefore, the rapid growth that was for example achieved to Japan would not have been possible without the technical and administrative experiences and industrial networks that have not been affected by the same degree compared with the infrastructure, as well as the case for South Korea's facilities and equipping were destroyed but the workers stayed and remained with their productive experiences and their technical and administrative and skills.

Here I would like to refer to the importance of education and training as the basis of the tributaries of the development in essence, the development of the human resources. The focus on education and training in all of its forms and manifestations is a basic engine and a strong motive for sustainable development conditionally regarding the quality of education to include in particular technical and applied education but not only the theoretical one.

There is no doubt that the conditions of war have served South Korea, where the government has pursued a policy of strong protective measures may not be effective if it was the same in this age, therefore, modern economic studies have proved that the protective policies based on the reduction of foreign imports that have a negative impact on production, therefore, and this era the competitiveness is a necessary with intensified efforts to exit the industry stand on its own two feet strongly without direct or indirect governmental support, if we are to enter from a very wide open the confluence of industry.

Another important factor is the main role of the State, especially in light of the fierce crises such as wars and natural disasters, the Korean government has contributed to stand firmly for the treatment of the effects of the destruction that happened through direct support for the advancement of the industry and this is what happened. Also working through the institutions of the state to control the monetary and financial policy through by providing both a flexible tax system and incentives to exporters and increase n governmental domestic savings and to cover the lack of private savings, this is considered as a bright spot in the history of the Korean government.

So the State has focused its efforts on strengthening the giant public projects to serve the private sector and preventing monopolistic focus. The major step is represented in the comprehensive and studied planning. Therefore the price has been used as a tool for central planning and focus on export-oriented industrialization strategy, which helped in reducing governmental expenditure and directing it to public luxury, and raising the efficiency of production. Perhaps, the pioneering Korean experience in the process of infrastructure, establishing the industrial giant companies and providing the requirements of the private sector, similarly to that carried out by the Japanese government, and the suitable preparation and configuration

of the human resources to take an affective part in the development. Such governmental role will help to avoid duplication of efforts, as well as fighting all forms of administrative corruption and abuses. Through the massive numbers of Korean citizens who some of them work in other countries, with collective contracts which made Korea able to insure huge resources by transferring the Korean employment to finance the heavy industrial sector and then started the Korean Giant in the creativity and excellence in the production of all types of heavy vehicles and entered a competitor to Japan and the United States of America.

Sample experiences of the countries in combating poverty:

These models are abstract of the experiences of the countries whose citizens have experienced difficult experiences in cohabiting in an area of poverty disease and hunger though the conditions of their lives were harder than our people who lived in Sudan's. Thanks to the seriousness of their governments and the integrity of their politicians that managed to overcome the dilemma of poverty, disease and ignorance, hunger, through persisting, work and exerting efforts in overcoming these problems, then they got what they wanted. These models will be shown to recognize the moral and benefit from their experiences in quoting what fits our situations in accordance with our particular conditions.

The Malaysian Experience:

Malaysia is a country located in South East Asia, of a total area 329.845 km². Its capital is Kuala Lumpur, with a population of more than 28 million people. If the state has entered the wide door of globalization, if globalization has contributed to the globalization of poverty how Malaysia succeeds in the combating of poverty? It experienced the Asian financial crisis in 1997, which was about to devastate the country. What is the philosophy that has been followed?

The experience of Malaysia in combating poverty is considered as one of the most successful experiences over the Islamic world whose 37% of its population live in poverty, during the three decades (1970-2000), Malaysia has been able to reduce the rate of poverty from 52.4% to 5.5%, which means that the number of poor families in the decade of the 1990s decreased to more than threefold than what it was in the decade of the 1970s. The success of the Malaysian model led to a rise in average per capita income to more than sixteen-fold during the last 20 years, where per capita income average jumped 600 RINGIT in 1980 to 1,300 RINGIT in 2002, as the value of exports rose from less than \$5 billion in 1980 to \$92.2 billion by the year 2002, In 2000 unemployment is declined to 5.3%, also in the same year rate of poverty to less than 6%.

These percentages all point to significant successes compared to developing countries. When the financial crisis hit the East of Asia in 1998, Malaysia refused the proposal of the World Bank, and made a process of reform which was semi anti to the World Bank proposal, therefore it was the first country that recovered from the crisis.

These achievements did not carry out accidentally, but by government through developmental plans, which has undertaken the process of the formation of the renaissance establishment in the light of Islamic teachings, including:

- Providing interest-free loans to the poor indigenous to be paid in periods of up to four years with the granting of tax exemption for ten years industrial projects.
- Providing a monthly subsidy ranging between 130-260 \$ to those who are disabled and responsible of families, or unable to work because of old age.
- Exploiting each site of the nature, whether agricultural or animal or natural such as (waterfalls, lakes, mountain heights, a farmer... etc.), through the provision of a number of activities and events.

The experience of the Grameen Bank in Bangladesh:

Grameen Bank or bank of village as in Bangla regards to the rights of the poor as human beings can strive and fight out of the cycle of poverty. Grameen Bank in a humanitarian way, treats the poor who seek to prosper and improve their potentialities, capabilities and the quality of their life in an effort to remove them from the cycle of poverty through a long struggle involving their effort, and sharing his opinion even his money.

The experience benefits not only its member but the whole society and economy of Bangladesh. At the same time, it is the school that humanity can be learned from and deserved that success, therefore it has been given the 7 local and international awards and granted his owner 60 local and international prizes, as well as the honorary doctorate, and 15 special honors from the different countries of the world before awarded by the Nobel Peace Prize in October 2006 for his efforts in creating social and economic development.

According to the committee of the prize, Yunus and Grameen Bank have proved to the world that the poorest people can work for development. What did economic Bengal Mohammad Yunus do to achieve all this? Explaining that Yunus says: (I started teaching Economy in one of the universities, in 1972 the following year of independence of Bangladesh.

Two years later the country was hit by a severe famine, I was teaching complex developmental theories in the university, while hundreds of people were dying. I moved to the villages of Bangladesh talking to the people whose lives had been struggle for survival. I met a woman that worked in making bamboo seats.

By the end of each day, she was getting only what was enough for two meals. I discovered that she had to borrow from a dealer who was taking most of her money; I spoke to 42 other people in the village who were suffering from poverty, because they depend on loans of traders - money lenders.

They need to borrow only 30 dollars, so I lent them this amount. I thought that banking institutions to do the same, therefore these people can get rid of poverty, but these institutions did not lend the poor, especially the rural women. In 1976, Younis started a practical research project to explore the possibilities to design a banking system for rural poor people.

It was concluded that if the financial resources become available to the poor with appropriate conditions that may achieve a great developmental renaissance.

The project has already achieved success in many provinces such as Chittagong, Tangail and Dhaka. In September 1983 the project has been developed into an independent bank "on behalf of Grameen Bank which the government contributed 60% of the paid capital while the remaining 40% are owned by the debtors of poor".

In 1986, the proportion reached 25% for the government where as 75% for the borrowers. As a result of the project, Younis says: "contrary to expectations, Bangladesh has been able to achieve a tangible achievement in its poverty combating program. Accordingly the poverty rate had dropped from 74% in 1973 to 57% in 1991, and then to 40% in 2005, this rate still gets down to 1% annually. 2000 achievements due to the achieved great profit since it is founded, except for three years, where the total of the work of the bank was about 11,240% million in 2005, the expenditures were 97917 million whereas the net profit reached 1521million dollars.

In spite of the profits of Grameen Bank is minimum in Bangladesh, the loans of the income- generating projects are up to 10%, any 15% \$ on a loan of up to 15% on housing loans, but the loans of struggling members or beggars are free from benefits.

There is no doubt that the most important thing is that it is the confidence in the poor and providing loans to them without guarantees or mortgages, which in turn led to the release of their energies changing them from individuals on the sidelines of the life to human beings who work, produce and highly keep their dignity. What Arabs, Muslims and we need is like Mohammed Younis to take care for the poor and their conditions of this nation perhaps they stop their daily increasing number each moment.

How those who faithfully work in the Islamic banks need like Younis to understand and get benefit of these experiences and direct these resources to the all classes of the society to achieve the opportunities balancing. Instead of providing money only to the rich and prevent millions of the poor who have great amount of energy, creativity and persistence.

Instead of being workers and build their societies, this prevention of finance led them to lose their talents and changed them into a burden on their societies.

The experience of the Egyptian village Tafahamna Al Shraf:

Tafahamna Al Shraf is one of the villages in the center of Mint Ghamr Dakahlia province in Egypt, its population is about 4,000 inhabitants with an area of 600 acres. The village suffers from a low level of living

Standards, and its need to many services such as electricity, clean water, paved roads and, in addition to social and cultural problems such as the spread of illiteracy until the beginning of the 1970s of the last century, there was not even an literate.

Where the spread of seasonal and permanent unemployment among its graduates and social conflicts and problems between the individuals as well as family disputes where the elimination, and other forms of partisan and domestic intolerance.

The old people of the village tell the taxi drivers who drive through Mit-Ghamr/ Al Zagazig road since 30 years; they don't stop at this village, as if it does not exist on the map of the Delta. All that was known, that the people of the village in the early morning work out in the fields of the large neighboring villages in search of live hood then they get back at the sunset time. When we have listed the rich owners, and all can pay Zakat, and we focused on the importance of collecting Zakat, as a first step to poverty treatment, on Friday, 3 Spring II 1404 E, 6 January 1984 there was a meeting of the people of the center in the village and all the people of Tafahmna Al - Sraff village should participate in its establishment, it was agreed on the following:

1. The Village will be one family with one collective leadership and is
2. Called the family of Al-Shraff .
3. The selection of 20 men representing the leadership of the village under the leadership of the mayor of the village, with the consent of all, those leaders of the peasants only and not of intellectuals.
4. The Islamic Center is responsible of the implementation of what
5. is agreed to charitable projects, through the work committees,
6. one for education and another for agriculture, a committee of youth, a committee of health, a committee for conciliations and another for the share of Zakat. The next stage is the implementation phase which is as follow:

- a. The formation of the administration of the Islamic Center is completed.
- b. Started collecting donations, which its level was very high, the poor farmers were generous of most of what they had from the cattle and even an egg .
- c. To the establishments of the center, at the entrance of the village, a piece of land which was an area of 2,2750m is purchased.
- d. The participation of 10 persons devoted to assemble the required amount, which was 200 Egyptian pounds per person, the number of participants, was nine because of the poverty in the village; the tenth one was unable to pay.

The implementation phase was started, because some of these young graduates have graduated from the faculty of agriculture. They have set up a poultry farm of 5000 chicks, during the contract of the company, they had decided to allocate 10% of the profits to be spend in the good deeds which was called "the share of the greatest partner" and when the amount of the profits largely increased and more than what they expected, they decided to increase the proportion of "the share of the greatest partner" to be 100% of the total of each 10 farms, after that it was increased to employ fully some projects to eradicate the poverty, which negatively effect the village.

Accordingly, one farm was turned into 10 ones and over several years, with each increase funds allocated for charitable work was increased. The projects were increased, thus a factory of fodder, and another factory to feed the cattle were established. reckon And the use of Zakat funds in the purchase of cattle special machines marked with a professional, and distribution to beneficiaries.

Either non educated women have been trained in tailoring and given sewing machines and supplied with school clothing materials to be prepared and purchased then distributed to eligible pupils, so as to enable the village to rid of poverty and participate in the economy. Widows and divorcees were also listed to help each of them, by giving them a goat and an amount of fodder, as well as the craftsmen and professionals and given needed tools even doctor. Whereas the non-professionals have been supplied goods to work as traders. One thousand palms were planted around the village, at least six years to be harvested, gathered and distributed for the young people of the village.

Achievements:

Five- years proposed plan was achieved by the end of 1988 therefore, the amount of the expenditures reached 1.215.328 Egyptian pounds with an increase of 15.328, the following achievements accomplished:

1. Getting rid of unemployment in the village.
2. An end was put for the illiteracy.
3. Establishing Azhari Secondary Institutes one for males and another for females.
4. With a cost of 150 thousands, a railway station built up.
5. A Services Centre built up to include the following: A Masjid with a large yard, a workshop for maintenance of the furniture and tools of the Islamic Centre, a conference hall and a modern library.
6. Branches of Azhari University were built one for males and for females.
7. A college of Commerce for females was built up after University of

Sharaa and law, and then other colleges have been set up as college of Principles of Religion, and a college of education.

8. Other two universities for emigrate students.
9. A full services hospital also was built up.

Evaluation of the Egyptian experience:

Many analysts have written about this experience, praised it, and called for its replication in other Muslim countries. Dr. Wajih al-Mursi says that this experiment comes far from any theoretical thought that is linked to one of the theories of "social change" prepared and ready in anticipation for the developing societies by the advanced societies. It is not connected to the state apparatus, it is far from the bureaucratic constraints, and it is devoid of administrative and political subordination that has aborted many developmental efforts. It is a development that does not take place in the orbit of any professional specialization, and is not governed by the narrow professional view. This experience also emanates from the reality of the Islamic community, which is characterized by many features of backwardness and dependence, and is subjected to attempts to Westernization and globalization from the inside and outside. The most important thing is that the thought on which this experiment was based, and the goal it sought, is simply due to the simplicity of Islam. The volume of material achievements achieved in the experience of the village of Fahna al-Ashraf is more than any experience at the local or international level, in the field of the development of the local community. And that the impact of the experience in the life of the village did not stop at the productive and educational projects. The experience has helped to develop many positive values such as values of cooperation and brotherhood, and trust in Allah (God), not dependence, to solve the negative values that were existed.

If the benefit of the pilot experiences in the fight against poverty is a necessity, displaying failed experiences and trying to find out the causes of failure is equally important. The poor need not only charity, but also those who help them to get out of poverty. The Islamic world is in dire need of such successful economic experiments, to confront the various economic and

social problems facing the Arab and Muslim countries in the twenty-first century, which affect their present, future and which are obstacles to the desired development.

Small and Medium Enterprises - Review of Successful Experiences:

In thinking about reviewing the experiences of other successful countries, we must first think about assessing Sudan's experience and analyzing it so that we can know how successful the experiment is by reviewing its positive and negative sides and then starting to see the experiences of other countries. And we have to review these experiences to take from them what would be appropriate for Sudan, taking into account the special circumstances and data that distinguish Sudan and consider how to match the ideas with reality to the extent that makes these ideas acceptable and able to be applied successfully, we have encouraged in Sudan of virtuous experiences and we must succeed as the others did.

Sudan Experience:

In Sudan, the Industrial Bank allocated a management to finance small units and set up a private company that follow the bank to bring equipments for these projects in addition to providing production inputs. The Faisal Islamic Bank of Sudan also provided concessions for small industries, including the allocation of a branch to finance it with convenient installments and soft guarantees, with the acceptance of personal guarantees, providing technical, economical and accounting consultations free of charge and holding training courses for entrepreneurs, financing style were distributed by 88% for profitableness (Murabaha) financing and 12% for (cooperation) Musharaka financing. It should be noted that this method is the method of Islamic financing that has been done by two banking institutions and did not participated by the rest of the banks and this indicates that there is no

umbrella incubator by the State to sponsor these projects, and on the other hand, these two institutions can not provide funding for each Small and medium-sized entrepreneurs on the one hand and on the other hand even those who receive this funding are getting it under conditions and guarantees that many of the willing can not provide. The most dangerous of all is that most of these projects are subsistence projects for poor families and most of their owners do not have sufficient training. Some of them are not very educated. All these projects do not have insurance against risks, which expose their owners to confront the banks that may drag them to the courts. In addition to wasting the resources that lost in these projects so as not to continue this series is not guaranteed consequences, we will review in this part of the third chapter the experiences of some countries that have succeeded in this field to be inspired by their experiences what is good for Sudanese experience and lead to achieve its desired goals of its arise and the most important achieving additional value to economic as well as a positive contribution to the sustainable development process.

Some of these Experience:

First: Experience of Japan:

The Japanese experience in the establishment and development of small and medium enterprises is one of the richest international experiences and is a model that can be emulated by all countries wishing to develop their economies on one hand and overcome the problems of unemployment and poverty on the other hand.

The first step to promote the development of small and medium enterprises in Japan was to put a clear and specific definition for small and medium enterprises and to grant exemptions from taxes and duties and to establish rules and regulations under which the Japanese government

encourages small and medium enterprises. Small and medium enterprises are mainly dependent on direct support from the state, which is reflected in the provision of technical, financial, administrative and marketing assistance to these projects, and their protection from bankruptcy by allowing them to obtain interest-free loans without collateral. In 1999, the Japanese Corporation for Small and Medium-Scale Enterprises was established as an executive body of the State policies for these projects, which aims to provide assistance to small and medium enterprises, whether technical, financing, administrative or marketing, through:

- Establishment of some financing institutions to provide financing and support for small and medium enterprises.
- Requiring companies that receive government tenders that the share of small and medium enterprises is not less than 30% of the value of the tender.
- Facilitating access to bank loans on concessional terms, and creating a loan guarantee system for small and medium enterprises undertaken by Guarantee Corporation Credit.
- The intensive care of government is clear in these sorts of projects through insurance on small projects fearing from bankrupts, as this policy is implemented by a group of financial and insurance institutions. The small enterprise can contribute by a monthly premium insurance payable monthly whereby the Development Agency of small and medium enterprises pays the debts of the struggling small project.
- Preparation of administrative and technical training programs for small and medium enterprises carried out by a small enterprise institute.

- The establishment of government agencies that encourage small enterprises to invade international markets with their products by establishing international exhibitions and assisting them in marketing their products.
- The law obliges all governmental and sub-governmental organizations to allow small enterprises to obtain government contracts.
- Exemption from income tax for specified renewable periods of time, providing a tax system that encourages investment in the introduction of modern technology into small enterprises, and a tax system that encourages the establishment of small industries in remote areas.

The government's support for small and medium enterprises has led to high quality production according to international standards, which led to the adoption of large projects on the production of small enterprises instead of importing them from abroad.

The Japanese government has worked to encourage large enterprises to integrate with small and medium enterprises and modernize their machinery and equipment and regulate the relationship between entrepreneurs and workers.

The technological development of Japan's industry has helped to abandon large industries from producing many components of manufacturing, and to support their production to other small specialized factories, thus achieving greater cost savings while ensuring higher quality.

The Small and Medium Enterprise Basic Law, which serves as a constitution for small and medium enterprises, stipulates that all obstacles facing small enterprises must be eliminated and tried to overcome them. It is licensed and provided with technical assistance, advisory and financing

expertise through the Small and Medium Enterprise Agency of the Ministry of Economy and Trade and Industry, which is responsible for the development of small and medium enterprises in Japan.

Second: South Korea's experience:

South Korea's economy before its economic rebound was backward and stagnant, with characteristics such as:

- The adoption of the Korean economy on one export commodity, rice.
- A permanent deficit in the balance of trade, and was covered by US aid - scarcity of mineral wealth in it.
- Narrowness of arable land.
- Their suffering from continuous migration from rural to urban.
- Unqualified and unskilled labor.
- High unemployment and job instability.
- National income per capita did not exceed \$ 87 in 1962.
- The Korean people were frustrated, lack of self-confidence, feeling of low-slandered, poverty, dependency, nepotism and bribery for employment.
- There is no industrial base and skills are available in the industry.
- Reliance on living on foreign aid.

Small and medium enterprises are an integral part of the Korean economy, and currently number more than 3 million enterprises, accounting for 99.80% of the total number of projects operating in all economic sectors and employ about 10.480 million workers out of 12.04 million workers,

about 87% The total labor force in Korea in 2003 represents small and medium enterprises, as well as about 99.4% of the total projects in manufacturing, contributing 52.8% of the total added value generated in this sector.

Since the beginning of the 1970s, the Korean government has shifted from focusing its policy on light, labor-intensive industries to heavy and chemical industries, due to the erosion of Korea's export share due to competition from developing countries in labor-intensive markets. Since the encouragement of the establishment of heavy and chemical industries requires the existence of well-developed support industries, the backwardness of small and medium industries has become a bottleneck in the process of industrial development. Thus, the government has intensified its efforts since the mid-1970s to encourage these projects, which grew and developed during this period. Subcontracted with large companies, which worked as a supplier for these companies to their needs of components and cutting necessary for the industry. The development of heavy and chemical industries has become impossible without the development of small and medium industries that produce the necessary parts, components and parts of the heavy industries. The main components and components related to the production of the finished products were produced under the direct control of the major assembly companies.

The government has provided many incentives for these industries, including tax exemptions, loan policy with special interest rates and tax reductions for the first years of the project, exemptions or tariff reductions on non-competing imports, such as capital equipment, sector and parts, raw materials, In order to develop industries supporting large industries, the government has begun to focus on encouraging the establishment of small and medium industries, through the provision of multiple programs and

incentives to help, and thanks to the various support policies, the preparation of new projects. And the business environment has changed dramatically since the beginning of the 1960's. The government has instilled a pioneering spirit among citizens and urged them to create new businesses, bodies of suitable environments and suitable atmosphere for new pilot projects. The behavior of the educated young elite has also changed. Thanks to these young people previously worked in large companies or government sectors as permanent jobs for them, but the change today, the number of young people wishing to work in their own projects or in small or medium-sized enterprises has increased significantly and the reason why the turnout of entrepreneurship is unemployment. The increasing importance of small and medium enterprises (SMEs) in the Korean economy as a whole is attributed to the transformation of the Korean economy towards the high knowledge-based venture businesses economy. Thus, the Korean government developed a set of economic plans starting from the first Five-Year Economic Development plan (1962) and the most important characteristic of Korean development plans in the early sixties is linked to the development of small and medium enterprises as the following:

- The establishment of a specialized bank for small and medium industries in the first of August 1961, aims to support the economic activities of small and medium enterprises by providing loans and credit facilities in local and foreign currencies, in addition to providing investment services in administrative and technical work.
- Establishment of the Small and Medium Industrial Promotion Corporation in 1978, a semi-governmental organization that promotes and supports small and medium enterprises through the provision of various programs such as financial assistance, management, marketing and information services, and training services. It is also assisting the government in

developing economic policies related to the development of small and medium enterprises, whose mission is to modernize the means of production, strengthen cooperative activities between small and medium enterprises, establish industrial cities and guide small and medium industries to export.

-In 1975, the government enacted the small and medium-sized Enterprises Subcontracting Promotion Act.

One of the most important measures taken was the allocation of products of some manufacturing sectors as subcontracting products for small and medium enterprises with large companies. Large companies were required to obtain their needs from SMEs and not to produce them in large companies. Korean small and medium enterprises provide large companies with about 60% of their needs for parts and components needed for their industries.

1. Enacted law for purchase of small and medium enterprises products in 1983 in order to ensure the permanent operation of these projects through the government procurement of SME products in accordance with this law, the government and public organizations were required to make an annual plan to increase purchases of SME products.

- The SME Support Program in 1983, which selects 1000 promising projects each year, which has high potential for growth and development, provides various incentives and facilities, and is surrounded by more care and care. This program contributes to the rapid growth of these projects due to competition among them. Each of the two enterprises is one of the 1000 enterprises chosen every year. The procedures and policies adopted by South Korea varied from time to time and from one stage to the economic development of the country. Policies and procedures that have proved efficient and effective in supporting small and medium enterprises can be

considered as follows:

- Export Promotion Schemes:

The government set policies and measures to encourage exports of these projects, as well as export companies. Export Support Centers were established to facilitate exports of small and medium enterprises. The Korea Trade and Investment Promotion Agency (KOTRA) has also been established to promote the commercial activities of small and medium enterprises in foreign markets.

- Financing SMEs for new technology development:

Under the program, Technology Appraisal and Guarantee Program, technology assessment institutions developed by small and medium enterprises (SMEs) assess the value of ICT. Financial institutions then grant loans to these projects depending on the results of the technology assessment. Technology Assessment:

- Financial support:

In 1976, the Korea Credit Guarantee Fund was established to help small and medium-sized enterprises with a lack of credit guarantee to enable them to obtain the capital needed to carry out the project.

- Tax incentives:

- Government tax incentives for SMEs include the following:

- Exemption or reduction of tax for good SMEs that are held outside the city areas and in rural areas.

- Reducing the value of income tax by 50% at the end of the first year of establishment of the establishment, and for 5 years.

The share of SMEs in total Korean exports for the years 1988-2004 amounted to 39.7% annually on average. The value of exports of small and medium enterprises amounted to about 90.385 billion dollars in 2004, an increase of four times the amount of exports in 1988.

In terms of the relative distribution of exports of small and medium-sized Korean enterprises in 2004, electronics and electrical products accounted for 32.5%. Machinery and transport equipment 15.8% Textile industries 14.7% Chemical products 12.5% Iron, steel and metal products 9.7% Plastics, rubber and leather 4.0% Other ... 10.8%.

Third: the experience of Indonesia:

Unemployment is the biggest concern in Indonesia, where the rate of increase in population and labor is generally high. However, the low growth rates of large enterprises prevent these industries from absorbing the growing labor force, while the agricultural sector is also unable to create enough jobs. Some policies for the development of small enterprises.

- Improving the capacity of these enterprises in the field of small and handicraft industries, agricultural industries and trade houses.
- Increasing the access of small and medium enterprises to international markets and increasing marketing opportunities.
- Providing funding for these projects.
- Strengthening administrative and organizational tools.
- Strengthening networks and partnerships.

Fourth: The Indian Experience:

The Indian experience is one of the old experiences that were associated with the beginning of the vision of Mahatma Gandhi against the British occupation of India, which was based on the philosophy of economic self-reliance and increase the employment opportunities of citizens, through the adoption of the idea of the small projects. The government continued to support and develops the small enterprises after independence. Mahatma Gandhi always echoed the German economic argument Schumacher Small is beautiful, or all small are beautiful.

The promotion and development of small and medium-sized enterprises is the most important issue of the Indian government, and thus its national industrial policy. This concern is due to the Government's desire to promote and develop this quality as one of the means to face the unemployment and poverty suffered by the vast majority of the Indian people. Small industries offer as many jobs as possible directly after the agriculture sector, and this type of enterprise has become a prominent place in the Indian economy.

India has succeeded in developing the industrial sector and expects industrial products by focusing on small, labor-intensive enterprises that do not require large capital, a trend that is consistent with India's circumstances, because of its lack of financial resources and the problem of large population growth.

The success of the Indian experience is evidenced by the creation of a larger number of job opportunities and the reduction of unemployment rates, where SMEs have become second only to the agricultural sector in terms of employment generation. Their production constitutes about 50% of Indian industrial production, Million workers. Hence, this type of project has taken

a prominent place in the Indian economy. Small projects in India are known for projects whose investment costs do not exceed \$ 65,000, and for medium-sized enterprises, whose investment costs do not exceed \$ 750,000. India's small and medium-sized industries comprise more than 3 million industrial units.

Government support forms:

There have been many forms of governmental support for the sector of small and medium industries, which crystallized in several axes, the most important of which are:

- 1/ The government has issued a decision to allocate 80 consumer goods produced by small and medium industries only, thus guaranteeing them not to benefit from larger entities, thus protecting and stabilizing. At the same time, the government allowed large industries to manufacture goods for small industries, provided they export 50% Which contributes to the improvement of the balance of payments and balance of trade, and the provision of hard currency and presence in global markets, as happens in the software industry.
- 2/ Financing: The government has allowed small enterprises to obtain credit loans at very low interest rates to meet their financing needs and provide them with the necessary liquidity at different times.
- 3/ Providing infrastructure for these projects, mainly training and developing management skills and technology, establishing industrial parks, as well as assisting in the marketing component, linking the owners of small industries and each other, and helping them to be nutritious industries for major projects through providing data, information and the available opportunities, through an integrated database.

4/ The government supervises and monitors this sector through a special body called the Department of Small and Rural Industries, which aims at preparing and implementing national policy in the field of development and maximizing the role of such projects in the Indian economy. Draft laws and policies for small and medium-sized industries, and provide them with material and technical support.

It also establishes service institutes to provide services to them and conduct training, as well as the establishment of quality testing stations, R & D centers to provide the necessary technology and specialized feasibility studies.

5/ The government established a fund to help develop small-scale technology, improve the level of labor and provide material and technical support for product development, which allocated \$ 50 million. The government thus replaced the protection of imposing duties and taxes on imported products to provide material and technical support for product development. Is useful for the national economy in the short and long term.

6/ Providing infrastructure for small projects through the establishment of large industrial complexes, which include distribution networks of electricity, water, telecommunications, sewage and pollution control, and the construction of roads, banks and raw materials, and marketing outlets and technological services.

7/ The establishment of a system of tax exemptions on the activities of small and medium enterprises is inversely proportional to the value of capital invested, so that the rate of tax exemption gradually decreases with the gradual increase in the capital of the small project as the government provides many advantages and tax exemptions and certain services for

small projects, To encourage the private sector to develop and balance development among all regions of the country. 8 / To create a kind of integration between large and small enterprises, where large enterprises were obliged to provide all information available to small and medium enterprises. KAT said the small industries should jointly manufacture 30% of the parts of the engineering equipment, 45% of the medium engineering equipment, 25% of the transportation, and 40% of the consumer products.

Fifth: America's experience:

The United States adopted a clear policy after World War II to support and encourage small enterprises. America has defined these facilities differently depending on the activity in which the facility operates.

America has taken many strategic plans and programs to achieve development in the small enterprises sector, including:

1. Establishment of several governmental organizations to assist and develop small enterprises such as Small Business Administration, a governmental institution established in 1953, which is concerned with the implementation of the National Policy for the Establishment and Development of Small Enterprises and aims to help American entrepreneurs to set up and run successful small projects. This tool provides the small projects with investment services and fund supports; it helps in providing loans to these projects directly or indirectly as direct loan is provided by the small project management itself. The indirect loan is provided by another lending institution, but is guaranteed 90% of the management of the small enterprises.

2. Grant tax exemptions for small projects up to 20%.
3. Small enterprise development centers, institutes and universities where they provide investments, seminars, training and others.
4. Establishment of a program in the Ministry of Commerce to encourage the increase of small enterprises in electronic commerce where this section follows 105 centers spread throughout America. This activity has had an impact on the increase in the number of small enterprises.

Its role is as follows:

1. Assisting small businesses in selling their products and services to the federal government.
2. Grant loans to small enterprises that are unable to provide self-financing on reasonable and concessional terms.
3. Granting loans to projects capable of impacting natural disasters.
4. Grant loans to small enterprises that are unable to provide self-financing on reasonable and concessional terms.
5. Assisting small enterprises in selling their products and services to the federal government to help small enterprises in marketing their products and exporting them abroad.
6. Development of managerial and technical skills for current and prospective entrepreneurs through the provision of training programs.
7. The management and licensing of private investment companies, which means lending to small and medium enterprises.
8. Supporting women and helping minorities to increase their ownership of small and medium-sized enterprises.

9. In order to expand the provision of administrative and investment assistance to small and medium-sized enterprises in all states, the Authority's management has established a center in each state. In addition, there is a public or private pilot organization that sponsors the center and manages its programs.

The Authority has also established private sector offices to combine private sector resources with microenterprise resources to increase the effectiveness of the Authority's programs, particularly in providing management training and guidance bulletins, as well as in obtaining government contracts and subcontracts and financing the exports of these projects through its programs.

Sixth: Egypt's experience:

The experiment of small and medium industries in Egypt started in 1991 through the Egyptian program to encourage small enterprises. The number of projects financed by this program until 1998 was more than 86,000 small projects valued at 450 million US dollars, of which 45 thousand are very small projects known as productive household projects and household projects.

The recent projects accounted for about 53 percent of the total projects funded by the Fund, amounting to approximately \$ 18 million. The Fund has given special importance to the campaign, as the government has no longer guaranteed suitable employment opportunities in its institutions.

Small and medium enterprises in the Arab Republic of Egypt play a large role in achieving economic and social development. Small and medium enterprises employing less than 50 workers represent 99% of the total number of projects operating in the private non-agricultural sector. With less

than 80% of the total value added. In the SME sector, about two-thirds of the workforce in the private sector as a whole.

This has led the Government to devote many efforts to support this sector, which is as follows:

- The contribution of the Industrial Development Bank to support handicrafts and small industries through soft financing programs.
- Providing a guarantee program of 50% of the bank credit for small enterprises through the bank credit risk guarantee company.
- Founding a group of Helwan University professor of the Association of Encouraging Small Industries for Graduates working to provide financial and moral support to these young people.
- Many commercial banks (Banque Misr, National Bank, Faisal Islamic Bank of Egypt, Nasser Social Bank) offer loans to help small enterprises through capital financing and financing programs.
- Establishing a social fund for development in 1991 in order to contribute to solving the problem of unemployment, which is one of the most important program of enterprises development. Providing all technical, financial and investment support. This has been achieved through solidarity with other financing institutions such as commercial banks.

Seventh: Kuwait Experience:

In Kuwait, many efforts have been made to support small enterprises, including:

- Establishment of the Kuwaiti company to strengthen small enterprises in 1997. The company financed 51 projects until 2002 in different sectors with capital of KD 10.5 million.
- Issuing a law in 1998 to establish a financial instrument at the Industrial Bank of Kuwait for 50 million dinars for a period of 20 years to support the financing of artisanal and small-scale enterprises.
- The Public Authority for Industry has worked on a definition of the small industry. In light of this definition, a number of advantages have been identified for this type of enterprise. The Authority has included several organizational units that are concerned with industry such as the Industrial Support, Promotion and Information Section and the Small and Craft Industries Development Department Industrial.

Eighth: The Bangladesh Experience:

The Bank of the Poor's experience is one of the greatest banking experiences of countries. In 1976, the Bank of the Poor was established to provide loans to the poor without guarantee to help them create small, income-generating projects that help them improve their living conditions.

The Bank's idea is that self-employment for the poor is the basis for the development process, as well as a principle that helped people to help themselves and based on the idea of raising the poor and helping them build themselves and develop them. His life.

Ninth experience of Italy:

Italy is the largest EU country with the largest number of small and medium enterprises. The Italian experience is characterized by a special feature associated with the definition of small enterprises. These projects are a specialized group of micro and small enterprises located in a specific geographic area, and manufacture a specific product, so that the enterprises participating in the same group work on the basis of cooperation, coordination and integration among them, and the division of the production process to specific stages so that each group, A group company is responsible for one of these stages. Small enterprises are supported by many entities such as the Ministry of Industry, which means the establishment of government standards for the development of small enterprises, coordination of national activities and the provision of financial assistance, also the ministry of scientific research, which means aspects related to scientific and applied research and the development of means of production.

Small enterprises dominate the productive structure of the Italian economy. 45% of Italian companies have 10 workers or less, twice that of the European average. Germany and France do not exceed 20%, and in Britain 30%. Companies employing less than 20 workers contribute 42% of value added in industry and non-financial services. The number of large companies employing more than 500 workers in Italy does not exceed 20%, while the proportion of such companies in Germany, France and Britain to 33%.

Funding:

Small projects go through several stages, and the forms of funding vary according to the stage in which they are going through:

- Foundation phase: Usually by the royal family.
- First Growth Stage: It is self-generated through the profits invested.
- Accelerated Growth: The owner can borrow money from banks with some organizations that help him to provide guarantees such as Confcommercio, which reduces the cost of capital.

Loans Guarantee for small and medium projects:

Interest in the financing of SMEs is an integral part of the development process and financial financing is one of the most important obstacles to the development of SMEs. Other intermediary institutions in Italy have been established to guarantee loan repayment as an alternative to providing guarantees that SMEs are unable to provide.

Tenth: Saudi experience:

Saudi Arabia has implemented several programs to encourage the establishment and development of small and medium enterprises:

1. Saudi Credit Bank: The Bank provides interest-free loans within the Bank's professional loan program, which aims to encourage and support professionals and technicians to practice their professions.
2. Small and Medium Enterprises Guarantee Program: Small enterprises whose sales volume does not exceed 20 million riyals for obtaining loans.

3. Other government programs to support small enterprises, including programs of the General Organization for Vocational and Vocational Training, implemented by the management of small enterprises in the institution. And the financing of the enterprise small projects that young people want to establish within the capital of not more than 200 thousand Riyals the project will be funded after the completion of feasibility studies for projects and the enrollment of their owners in training courses in the field of their work and in the field of investment.
4. In addition to these official channels, there are many private charitable channels, such as the Prince Sultan bin Abdul Aziz Fund, the Abdul LatifJameel Small Business Support Fund, and the 100 million Riyal Capital Fund fully funded by Abdul LatifJameel Limited. The Fund finances small projects with fewer than 10 workers, and the loan amount per project is not more than 100,000 riyals, payable in 3-5 years.

Eleventh: Experience of Singapore:

Small and medium enterprises played a large and important role in supporting and bridging the needs of small and medium-sized enterprises at a fixed interest rate and below commercial prices, followed by a large number of other banks.

The Government's clear cooperation and interest in the establishment of a Trade and Export Promotion Section, whose mission was to assist exporters and provide studies on international markets, was the organization of conferences, the development and organization of training programs on international trade and markets and their needs.

Conclusion:

By reviewing the experiences of different countries in the development of small and medium-sized enterprises, it can be said that SMEs have received great care from local institutions and governments by promulgating legislation and formulating policies that have achieved stability, protection, growth and development and the establishment of institutions and equipment that provide them with the necessary loans and assistance To market their products, and protect them from default and bankruptcy.

These countries have adopted several policies to support them in particular tax exemptions, support financing systems, training, qualification and technical and economic consultancy.

These projects have topped the list of importance in the world in terms of operation and production and the ease of adaptation and the ability to interact flexibly with market variables in the unstable conditions that live, which must be taken into account in the development of economic and social development policies, on the one hand, can not These projects are growth and development without direct government support in light of international developments, the opening up of international markets, the supremacy of the principles of competition and free market mechanisms, and on the other hand, they provide employment opportunities and reduce unemployment, which is a social dimension, Low-employment technologies industries, as well as their ability to cover domestic demand for products, replace imports, save hard currency and reduce the balance of payments deficit.

ماذج من التجارب التنموية الناجحة في الدول الأخرى

تجارب الدول في مجال التنمية المستدامة:

من المعروف ان هناك العديد من التعاريف للتنمية مثلما أن هناك العديد من نظريات ونماذج التنمية المستدامة التي اتخذتها الدول لتحقيق أهداف وتطلعات شعوبها في الرفاهية والعيش الكريم. وتتخذ كل دولة حزمًا تنموية مشتقة من قيمتها وتقاليدها وتطلعات قيادتها السياسية ونهج علمائها الفكري وفلسفة مجتمعها التي تبني عليها تحديد أولوياتها التنموية. وحيث أن حالة عدم الاستقرار السياسي والاقتصادي والاجتماعي في السودان وفشل كل التجارب التنموية خلال العقود الخمسة الماضية قد أوصلت البلاد إلى شفير الهاوية وقادت الشعب للإحباط. فقد كان من المهم أن يسعى كل الحادبون على الوطن للإدلاء بدلوهم في تقديم ما يرون انه الطريق والخيار الامثل للنهوض من هذه الكبوة او ان جاز تسميتها بالمحنة الاقتصادية. حيث انه ليس ثمة خيار آخر لغد افضل يليق بتطلعات وطموحات هذا الشعب الأبوي الذي لم يصل حتى الآن للحد الأدنى من العيش الكريم ناهيك عن الرفاهية إلا بالسعي لبديل افضل مما كان وسعيًا وراء هذا البديل نقدم نماذج لتجارب ناجحة بهدف الاسترشاد بها لابتكار خيار يلائم الحالة السودانية التي لها خصوصية تميزها.

التجربة الكورية في النهضة الصناعية كمدخل للتنمية المستدامة:

ضمن منطوق تحليل الدروس المستفادة من تجارب بعض الدول التي كانت إلى عهد قريب ليست بذلك البعد من اوضاعنا الاقتصادية والاجتماعية، تعد كوريا الجنوبية من الشواهد الحديثة على قدرة الدول على تسخير إمكاناتها المتاحة من أجل تحقيق انجازات غير مسبوقة تجعل الآخرين يقفون احتراماً لها وتقديراً لطموحاتها في الوصول إلى قمة الصناعة، حيث عجزت عن تسلق سنامها أم لها ما لها من الإمكانيات والموارد لو تم توظيفها وتوجيهها الوجهة السليمة لكانت من ضمن الدول المتقدمة. وقبل الولوج إلى الدروس المستفادة، جدير بنا ان نقدم كوريا الجنوبية كأمة متحضرة قبل ان تكون القوة الاقتصادية رقم 12 على المستوى العالمي شبه الجزيرة الكورية تقع في شرق آسيا، وكان يطلق عليها "مملكة سيلا" وحكمتها أسرة كوريو" حيث اخذت مسامها من هذه الاسرة الحاكمة. خضعت كوريا الجنوبية للاحتلال الياباني، حيث تم تقسيم شبه الجزيرة الكورية إلى كوريا الشمالية والجنوبية وانتهى هذا الاحتلال عام 1945م، بإمكانيات وموارد كورية جنوبية محددة لا تتعدى

التجستين وفحم من الدرجة المنخفضة والحديد مساحتها لا تتجاوز (99,274) كم مربعاً وتعددها السكاني في حدود الـ 48 مليون نسمة عام 2007م. تعتبر كوريا الجنوبية منطقة أحراش وغابات على انه تمت إزالتها بسبب قيام الحرب الكورية، وقد تمخض تقسيم الجزيرة الكورية المزدحمة بالسكان إلى ازدياد المهاجرين من الجزء الشمالي إلى الجنوبي، فقدان الانتاج من الحديد والصلب وبقية المعادن، وزيادة الانتاج الزراعي والغذائي. ادى نشوب الحرب الكورية عام 1950 إلى ضياع المكاسب الضئيلة التي تحققت من حيث توفير الطاقة، ونظام النقل والمواصلات، حيث دمر تقريباً نصف طاقتها الصناعية والانتاجية كالمسوجات وبناء السفن، وفي هذه الظروف الشديدة التعقيد، كان على الدولة العمل على تحقيق هدفين رئيسيين الأول محاولة منع انخفاض الاستهلاك الوطني باستخدام سياسة احلال الواردات وانتاج السلع الاستهلاكية محلياً والاخذ بنظام حمائي معقد عن طريق تعدد اسعار الصرف وفرض ضرائب عالية وقيود كمية على الواردات. اما الهدف الرئيسي الثاني فكان الحصول على اكبر قدر من التمويل والمساعدات الخارجية من اجل اعادة بناء الصناعات والبنى التحتية التي دمرتها الحرب.

الا ان الشيء الالهم في دراسة التجربة الكورية الجنوبية، هو التركيز على الظروف الزامنية التي مرت بها هذه التجربة لانها قد تعطي الاشارة الخاطئة خاصة في ظل المتغيرات الدولية الراهنة كالعولمة وتدويل الازمات واحادية القطب، ولهذا فان النمو السريع الذي تحقق لليابان مثلاً لم يكن لتحقيق لولا ان الخبرات الفنية والادارية والشبكات الصناعية لم تتضرر بذات الدرجة مقارنة بالبنية التحتية، وكذلك الحال بالنسبة لكوريا الجنوبية حيث تم تدمير منشآتها وتجهيزاتها لكن العمال بقوا وبقيت معهم خبراتهم الانتاجية ومهاراتهم الادارية والفنية، وهنا اود الاشارة الى اهمية التعليم والتدريب كرافد اساس من روافد التنمية وبيت القصيد تنمية العنصر البشري. فالتركيز على التعليم والتدريب بجميع اشكاله وصوره محرك اساس للتنمية المستدامة ودافع قوى لتحقيقها شريطة مراعاة نوعية التعليم ليشمل على وجه الخصوص التعليم الفني والتطبيقي لا النظري فقط.

لا شك ان ظروف الحرب قد خدمت كوريا الجنوبية، حيث اتبعت حكومتها سياسة حمائية قوية قد لا تكون بذات الفعالية لو كات في هذا العصر، وعليه فقد اثبتت

الدراسات الاقتصادية الحديثة ان السياسات الحمائية التي تركز على خفض الواردات الاجنبية لها تأثير سلبي في الانتاج بشكل عام، وعليه فان التنافسية ضرورة في هذا العصر مع تكثيف الجهود للخروج بصناعة تقف على قدميها من دون الدعم الحكومي المباشر وغير المباشر ان كان لنا ان ندخل معترك الصناعة من واسع ابوابه. ثمة عامل آخر مهم وهو دور الدولة المفصلي، خاصة في ظل الازمات الطاحنة كالحروب والكوارث الطبيعية، وهذا ما حصل فقد ساهمت الحكومة الكورية في الوقوف بحزم لعلاج اثار الدمار الذي حل وذلك من خلال الدعم المباشر للنهوض بالصناعة، وذلك من خلال العمك على توفير المساعدات الخارجية وزيادة الادخار الملحي عامة، حيث كانت العقبة الرئيسية لعلاج ما احدثته الحرب من خسائر مادية لقد اصبح ظهور المشروعات الصناعية الاساسية ذات الطابع الثقيل لتواجه عزوف القطاع الخاص عن القيام بها، كذلك العمل من خلال مؤسسات الدولة للتحكم في السياسة المالية والنقدية من خلال وضع نظام ضريبي مرن وتقديم الحوافز للمصدرين وزيادة المدخرات المحلية الحكومية لتغطية نقص المدخيرات الخاصة نقطة مضيئة في تاريخ الحكومة الكورية. ولهذا نجد ان الدولة قد ركزت جهودها بشكل عام على تعزيز المشروعات العامة العملاقة لخدمة القطاع الخاص ونع التركيز الاحتكاري. ان الخطوة الكبرى تمثلت في التخطيط الشامل والمدرس بحيث تم استخدام جهاز الاسعار كأداة للتخطيط المركزي والتركيز على استراتيجية التصنيع للتصدير، مما ساعد على خفض الانفاق الحكومي وتوجيهه للرفاهية الاجتماعية ورفع مستوى الكفاءة في الانتاج ولعل التجربة الكورية الريادية في تجهيز ابنية التحتية وإنشاء الشركات الصناعية العملاقة وتوفير متطلبات القطاع الخاص يشبه ما قامت به الحكومة اليابانية، لكن يبقى تهيئة العنصر البشري التهيئة المناسبة ليأخذ دوره الفعال في التنمية. مثل هذا الدور الحكومي سيساعد على تجنب الازدواجية في الجهود، وكذلك محاربة جميع اشكال الفساد والتجاوزات الادارية، وذلك من خلال تفعيل القوانين والانظمة لتحقيق المصلحة العامة وقد امكن لكوريا من خلال الاعداد الهائلة من بنيتها

الذين ارتحلوا للعمل في دول أخرى بعقود جماعية من تأمين موارد ضخمة من خلال تحويلات العمالة الكورية مولت بها قطاع الصناعات الثقيلة ومن ثم انطلق العملاق الكوري في الابداع والتميز في انتاج كافة انواع الآليات الثقيلة ودخل منافساً لليابان والولايات الامريكية.

تجارب الدول في مجال مكافحة الفقر:

هذه النماذج التي نقدمها هي خلاصة تجارب دول مر مواطنوها بتجارب مريرة في معاشة الفقر والمرض والجوع وكانت ظروف حياتهم اصعب بكثير مما عاشه اهلنا في السودان وقد تمكنوا بفضل جدية حكوماتهم ونزاهة سياستهم من التغلب على معضلة الفقر والمرض والجهل والجوع بفضل العمل والبذل والاصرار على تجاوز مشاكلهم فكان لهم ما اردوا.

نستعرض هذه التجارب لناخذ العظة والاستفادة من تجاربهم في اقتباس ما يناسب مشاكلنا وفقاً لظروفنا الخاصة.

التجربة الماليزية:

ماليزيا دولة تقع في جنوب شرق آسيا، بمساحة كلية تبلغ 329.845 كم². وعاصمتها هي كوالالمبور، يصل تعداد سكانها إلى أكثر من 28 مليون نسمة وإذا كانت الدولة قد دخلت العولمة من بابها الواسع، وإذا كانت العولمة قد ساهمت في عولمة الفقر فكيف نجحت ماليزيا في مكافحة الفقر؟ رغم تعرضها للالزمة المالية الآسيوية 1997م، والتي كادت تعصف بالبلاد؟ وما هي الفلسفة المتبعة في ذلك؟

تعتبر تجربة مكافحة الفقر في ماليزيا من ابرز التجارب التي كللت بالنجاح على مستوى العالم الإسلامي الذي يعيش 37% من سكانه تحت خط الفقر، فقد استطاعت

ماليزيا خلال ثلاثة عقود (1970-2000) من تخفيض معدل الفقر من 52.4% إلى 5.5% وهو ما يعني أن عدد الاسر الفقير تناقص بنهاية عقد التسعينات الى اكثر من ثلاثة اضعاف عما كان عليه الحال في عقد السبعينات ونجاح النموذج الماليزي ادى الى ارتفاع متوسط دخل الفرد الكثر من ستة عشر ضعفاً خلال العشرين سنة الاخيرة، حيث قفز متوسط دخل الفرد من 600 رنجت عام 1980م إلى 1300 رنجت عام 2002م، كما ارتفعت قيمة الصادرات من اقل من خمسة مليارات دولار عام 1980م إلى 92.2 مليار دولار بحلول عام 2002م، وانخفضت نسبة البطالة إلى 5.3%، 2000م، وانخفضت كذلك في نفس السنة نسبة الواقعين تحت خط الفر الى اقل من 6% ومن المؤشرات الرسمية ذات الدلالة ان 94% من الفقراء في ماليزيا يتاح لاطفالهم التعليم الاساسي مجاناً، ويستفيد 72% من الفقراء من خدمات الكهرباء، و65% منهم يحصل على مياه نقية، وهذه النسب جميعها تشير إلى نجاحات كبيرة مقارنة بالدول النامية. وعندما ضربت الازمة المالية الاقتصادية شرق آسيا في 1998م رفضت ماليزيا اقتراح البنك الدولي، وقامت بعملية اصلاح شبه مضادة لما اقترحه البنك، فكانت اول خروجاً وشفاء من الازمة. هذه الانجازات لم تأت من فراغ، وإنما من خطط تنمية قامت بها الحكومة التي اخذت على عاتقها عملية تشكيل وقيام النهضة في ضوء التعاليم الاسلامية، ومنها:

- تقديم قروض بدون فوائد للفقراء من السكان الاصليين (البومييترا)، وبفترات سماح تصل إلى اربع سنوات مع منح اعفاء ضريبي لمدة عشر سنوات للمشروعات الصناعية.

- تقديم إعانة شهرية تتراوح بين 130-260 دولار امريكياً لمن يعول اسرة وهو معوض، أو غير قادر على العمل بسبب الشيخوخة.

- قامت باستغلال طبيعة كل موقع، سواء كان زراعياً أو حيوانياً أو طبيعياً (شلالات، بحيرات، مرتفعات جبلية، مزارع... الخ)، من خلال توفير عدد من الأنشطة والفعاليات.

- تربة بنك جرامين في بنغلاديش:

- ينظر بنك جرامين إلى الانسان الفقير (Grameen Bank) أو مصرف القرية باللغة البنغالية، كإنسان كامل الاهلية، يستطيع ان يكافح ليخرج من دائرة الفقر بكده وعرقه، ويتعامل معه بإنسانية ويسعى لتنميته وتحسين إمكاناته وقدراته ونوعية حياته سعياً لآخراجه من دائرة الفقر من خلال مسيرة كفاح طويلة يشارك فيها برأيه وجدده، بل ومال وهي تجربة تعود منافعها ليس فقط على اعضائها بل على مجمل الاقتصاد والمجتمع البنغالي، كما هي في نفس الوقت مدرسة تتعلم منها الانسانية، لذلك استحققت النجاح الذي منحها 7 جوائز محلية وعالمية سابقة، ومنح صاحبها 60 جائزة محلية وعالمية، اضافة الى دكتوراه فخرية، و15 تكريماً خاصاً من بلدان العالم المختلفة قبل ان يتوج ذلك بجائزة نوبل للسلام، في اكتوبر عام 2006م نظير جهوده في خلق تنمية اقتصادية واجتماعية. ووفق لجنة الجائزة فيونس وبنك جرامين اثبتا للعالم ان افقر الفقراء بوسعهم العمل لتحقيق التنمية.

فما الذي فعله الاقتصادي البنغالي محمد يونس حتى نال ما نال، لنترك الكلام له ليوضح لنا ما فعله، يقول يونس: ((في عام 1972 وهو العام التالي لحصول بنغلاديش على استقلالها بدأت بتدريس الاقتصاد في احدى الجامعات.. وبعد عامين اصيبت البلاد بمجاعة قاسية، وكنت اقوم في الجامعة بتدريس نظريات التنمية المعقدة، بينما كان الناس في الخارج يموتون بالمئات، فانتقلت إلى قرى بنغلاديش اكلم الناس الذين كانت حياتهم صراعاً من اجل البقاء، فقابلت امرأة تعمل في صنع مقاعد من البامبو، وكانت تحصل في نهاية كل يوم على ما يكاد فقط يكفي للحصول على وجبتين، واكتشفت انه

كان عليها ان تقترض من تاجر كان يأخذ اغلب ما معها من نقود، وقد تكلمت مع اثنين واربعين شخصاً آخرين في القرية ممن كانوا واقعين في فخ الفقر، لانهم يعتمدون على قروض التجار المرابين، وكان كل ما يحتاجونهم ائتمان هو ثلاثون دولاراً فقط، فاقترضتهم هذا هذا المبلغ من مالي الخاص، وفكرت انه اذا قامت المؤسسات المصرفية العادية بالشيء نفسه، فان هؤلاء الناس يمكن ان يتخلصوا من لافقر ... إلا ان تلك المؤسسات لا تقرض الفقراء وبخاصة النساء الريفيات وفي عام 1976 بدأ يونس مشروعاً بحثياً عملياً لاستكشاف إمكانيات تصميم نظام مصرفي يصلح للفقراء من اهل الريف. وقد توصل إلى انه اذا توافرت المواد المالية للفقراء بأساليب وشروط مناسبة فان ذلك يمكن ان يحقق نهضة تنموية كبيرة. وقد حقق المشروع بالفعل نجاحاً في محافظات كثيرة كشييتاجونج Chittagong وتانجيل Tangail، ودكا Dhaka... وفي ايلول 1983 تحول المشروع الى مصرف مستقل باسم مصرف جرامين (Grameen Bank) ساهمت الحكومة فيه بنسبة 60% من رأس المال المدفوع بينما كانت الـ40% الباقية مملوكة للفقراء من المترضين وفي عام 1986 صارت النسبة 25% للحكومة و 75% للمقترضين وعن نتيجة المشروع يتحدث يونس فيقول: ((وبعكس التوقعات، فقد استطاعت بنغلاديش ان تحقق انجازاً ملموساً في معركتها مع الفقر، فمعدل الفقر قد تراجع من 74% عام 1973 إلى 57% عام 1991، ثم إلى 40% عام 2005، ومازال هذا المعدل يتراجع بنسبة 1% سنوياً 2000 انجازات، بسبب تحقيقه ارباح كبيرة تأسيسه، باستثناء ثلاثة اعوام، حيث بلغ اجمالي اعمال البنك خلال عام 2005 حوالي 11240 مليون دولار، اجمالي النفقات 97917 مليون دولار، وبلغ صافي ارباح 1521 مليون دولار، وذلك على الرغم من ان فوائد بنك جرامين هي الادنى في بنغلاديش، حيث تصل الى 10% على قروض المشروعات المدرة للدخل، اي 15 دولار على قرض يصل إلى 15 على قروض الاسكان، ونسبة 5% على قروض الطلاب، اما قروض الاعضاء المكافحين او المتسولين فلا فوائد عليها. ومما لا شك فيه ان اهم ما

يلفت انتباه المتابع لهذه التجربة هو انها تجربة قامت على الثقة بالفقراء، وتقديم القروض لهم من غير ضمانات ورهون، وهذا ادى بدوره الى اطلاق طاقات هؤلاء الفقراء لينتقلوا من افراد على هامش الحياة الى بشر ينتجون ويعملون ويحفظون كرامتهم.

ما احوجنا الى امثال محمد يونس عرباً ومسلمين ينظرون الى فقراء امتهم واحوالهم لعلهم يستطيعون وقف عددهم المتزايد كل يوم، بل كل لحظة.. وما احوج المخلصين القائمين على المصارف الاسلامية التي ظلت تراوح في مكانها الى ان تستوعب امثال هذه التجارب، وتبدأ بتوجيه الموارد الى كافة فئات المجتمع حتى يتحقق تكافؤ الفرص، بدل ان تقدم الاموال للاغنياء فقط، ويحرم منها ملايين الفقراء الذين لديهم مخزون من الطاقة والابداع والجدية، ولكن حرمانهم من التمويل ضيع عليهم مواهبهم، وحولهم الى عبء على مجتمعاتهم، بدل ان يكونوا سواعد لبنائه.

تجربة قرية تفهنا الاشراف المصرية:

قرية (تفهنا الاشراف) هي احدى قرى مركز ميت غمر محافظة الدقهلية في مصر، وعدد سكانها في حدود اربعة الاف نسمة ومساحتها 600 فدان. وهي قرية تعاني من انخفاض مستوى المعيشة، وحاجة القرية الى الكثير من الخدمات كالكهرباء والمياه النقية والطرق المرصوفة، اضافة الى المشكلات الاجتماعية والثقافية مثل انتشار الامية، وحتى بداية السبعينات من القرن المنصرم لم يكن في القرية متعلم واحد، كما تنتشر فيها البطالة الموسمية والدائمة لدى خريجي الجامعة من ابنائها والمشكلات والمنازعات الاجتماعية التي تقوم بين الافراد بعضهم البعض، وكذا الخلافات الاسرية التي يلجأ فيها القضاء، وغير ذلك من صور التحزب والتعصب العائلي. ابناء القرية الذين يحكى كبارهم ان سائقي سيارات الاجرة على طريق ميت غمر/الزقازيق منذ 30 عاماً كانوا لا يتوقفون امامها، وكأنها ليست موجودة على خريطة الدلتا، فكل ما كان معروفاً عنها

انها قرية يخرج الناس فيها مع شروق شمس كل صباح للعمل في حقول القرى الكبيرة المجاورة سعياً وراء الرزق.

شرارة التجربة .. اترك الحديث لرئيس مجلس ادارة المركز الاسلامي في قرية (تفهنا الاشراف) والاب الروحي للتجربة، لامهندس صلاح عطية، يقول: كانت القرية تعاني من مشكلة الفقر المدقع، وكانت مصدراً لعمال التراحيل في جميع القرى المجاورة، وعندما اجتمع عدد من ابناء القرية لوضع حد لعلاج مشكلة الفقر قمنا بحصر اصحاب الاملاك من الاغنياء، وكل من يستطيع ان يؤدي زكاة، وركزنا على اهمية جمع الزكاة كخطوة أولى لمعالجة الفقر، وفي يوم الجمعة 3 ربيع الثاني 1404هـ، 6 يناير 1984 حدث اجتماع عام لابناء القرية، واعلنا عن فكرة انشاء مركز اسلامي متكامل بالبلدة، يشارك في انشاءه كل ابناء قرية تفهنا الاشراف، وتم الاتفاق على الآتي:

- ان تكون القرية عائلة واحدة لها قيادة جماعية واحدة وتسمى بعائلة الاشراف.

اختيار 20 رجلاً يمثلون قيادة القرية تحت قيادة عمدة القرية برضا الجميع، على ان يكون هؤلاء القادة من الفلاحين فقط وليس من المثقفين.

- يتولى المركز الاسلامي تنفيذ ما يتم الاتفاق عليه من مشروعات خيرية، وذلك من خلال لجان عمل، احدهما للتعليم، والاخرى للزراعة، ولجنة للشباب، ولجنة للحصة، ولجنة للمصالحات، ولجنة للزكاة. المرحلة التالية: مرحلة التنفيذ: في هذه المرحلة أخذت آليات العمل في التبلور، وكانت صورتها كالاتي:

- تم تشكيل مجلس إدارة للمركز الإسلامي.

- تم البدء في جمع التبرعات، وكان مستوى التبرع عالياً جداً، فالفلاح البسيط كان يوجد بمعظم ما عنده بدءاً من الانعام وحتى بيضة الدجاجة.

- تم شراء قطعة أرض مساحتها 2750م في مدخل القرية، وذلك لإنشاءات المركز. كان المقرر اشتراك عشرة أفرد لتجميع المبلغ المطلوب بواقع مائتي جنيه مصري لكل شخص، ووصل عدد المشاركين إلى تسعة، ومر وقت غير قصير دون استطاعة الاتفاق مع الشريك العاشر، بسبب حالة الفقر في القرية.

وبدأت مرحلة التنفيذ، ونظراً لأن بعض هؤلاء الخريجين الشباب قد تخرج في كلية الزراعة فقد قاموا بإنشاء مزرعة للدواجن بطاقة 5000 فرخ، وخلال كتابة عقد الشركة قرروا تخصيص نسبة 10% من الربح لانفاقها في وجوه الخير، وسمي "سهم الشريك الأعظم" وعندما وجدوا أن حصيله الربح كبيرة جداً وأكثر مما كانوا يتوقعون، قرروا زيادة نسبة "سهم الشريك الأعظم" إلى أن أصبحت 100% من إجمالي عشر مزارع وزادت بعد ذلك لتصل إلى وقف بعض المشروعات بالكامل للقضاء على الفقر الذي ينخر في عظام أبناء قريتهم، والزرعة الواحدة تحولت خلال عدة سنوات إلى عشر مزارع، ومع كل زيادة كانت تزيد الاموال المخصصة للعمل الخيري، إلى أن زادت المشروعات، فتم إنشاء مصنع للأعلاف، وآخر للمركبات ومصنع لعلف الماشية. وتم استخدام أموال الزكاة في شراء مواش وآلات خاصة بالحرف المهنية، وتوزيعها على المستحقين. أما الفتيات والسيدات غير المتعلمات، فقد تم تدريبهن على الخياطة بعد محو أميتهن وتسليمهن ماكينات خياطة، ولوازم إعداد الملابس المدرسية وشراؤها منهم بتوزيعها على التلاميذ المستحقين مجاناً، حتى تمكن فقراء القرية من توديع الفقر والمشاركة في مسيرتها الاقتصادية. كما تم حصر الارامل والمطلقات لتدبير وسيلة كسب لكل منهن، من خلال إعطائها عنزة وكمية من الأعلاف وكذلك تم حصر اصحاب الحرف بحيث تم شراء أدوات الحرفة لكل منهم، حتى الطبيب تم شراء أدوات الطب له، أما غير أصحاب الحرف فقد تم الاتفاق مع متاجر جملة على إمدادهم بالبضائع لعمل منافذ بيع للسلع،

كما تم زراعة ألف نخلة على السواقي الموجودة بالبلدة بحيث تعطي إنتاجها بعد ست سنوات على الأقل، وتجمع في وقت واحد ليتم توزيعها على أبناء القرية جميعاً.

الإنجازات:

بانتهاى عام 1988م كانت الخطة الخمسية المقترحة قد تحققت بفضل الله، وبلغ حجم الانفاق فيها 1.215.328 جنيهاً مصرياً قدرها 15.328، وتحققت الإنجازات التالية

- القضاء على مشكلة البطالة تماماً داخل القرية.
- الحد من الأمية بصورة تامة.
- إنشاء معهد ثانوي ازهري للبنين، وآخر للبنات.
- إنشاء محطة للسكة الحديد بتكلفة 150 ألف.
- إنشاء مجمع خدمات المركز ويضم: المسجد الجامع على مساحة كبيرة، وورش صيانة لكافة معدات وأثاثات المركز الاسلامي، وقاعة مؤتمرات ومكتبة متطورة.
- إنشاء فرع لجامعة الازهر للبنين، وآخر للبنات.
- كما تلا إنشاء جامعة الشريعة ولاقانوناً إنشاء كلية للتجارة للبنات، ثم كلية لاصول الدين، ثم كلية رابعة للتربية.
- إقامة مدينتين جامعتين للطلاب والطالبات المغتربين والمغتربات.
- إنشاء مستشفى طبي متكامل.
- إقامة بيت مال للمسلمين يخدم القرية والقرى المجاورة.

ترتب على وجود لجنة فض المنازعات عدم لجوء الناس إلى المحاكم أو أجهزة الأمن، ولم يعد الناس بحاجة إلى مكاتب المحامين بالقرية، مما أدى إلى إغلاق مكاتب للمحاماة كانا قد انشأنا من قبل.

- القضاء على أماكن اللهو بالقرية، فقد حان وقت الجد. وبسبب وجود أربع كليات جامعية في القرية حدث رواج تجاري، وحركة نشطة للنقل والمواصلات، والنتيجة أنه لم يعد في القرية عاطل ولا فقير، وأصبحت القرية منذ سنوات تدفع زكاة أموالها إلى القرى المجاورة. وحتى الطلاب من أبناء القرية ومن خارجها وجدوا عملاً في مزارع الدواجن والمصانع المقامة فيها، وأما أصحاب المنازل فقد تمكنوا من الحصول على دخل إضافي من خلال تأجير بعض شققها للطلاب المغتربين، وأصبح من المعتاد أن تشاهد طلبة من محافظات أخرى أو من دول أفريقية وآسيوية يسرون في شوارع القرية. كل ذلك تم بالجهود الذاتية لأبناء القرية دون أن يكفوا الدولة فلساً واحداً.

تقييم التجربة المصرية:

كتب الكثير من المحللين عن هذه التجربة، وأثنوا عليها، ودعوا إلى تكرارها في بلاد إسلامية أخرى. يقول الدكتور وجيه المرسي: إن هذه التجربة تأتي بعيداً عن أي فكر نظري مسبق يتمثل في الارتباط بإحدى نظريات "التغيير الاجتماعي" الجاهزة والمعدة سلفاً للمجتمعات النامية من قبل المجتمعات لاغربية المتقدمة. كما أنها غير مرتبطة بجهاز الدولة، بل هي بعيدة عن القيود البيروقراطية، متررة من التبعية الإدارية والسياسية، التي أجهضت الكثير من الجهود التنموية. وهي تنمية لا تتم في فلك أي تخصص مهني، ولا تحكمها النظرة المهنية الضيقة. كما إن هذه التجربة تنطلق من واقع المجتمع الإسلامي، الذي يتصف بالكثير من سمات التخلف والتبعية، ويتعرض لمحاولات التغريب والعلمنة من الداخل والخارج. وأهم ما يقال: أن الفكر الذي قامت

عليه هذه التجربة، والهدف الذي سعت اليه، انما مرده إلى الاسلام العظيم ببساطة ويسره. ان حجم الانجازات المادية الذي تحقق في تجربة قرية (فهنا الاشراف) يفوق اي تجربة على المستوى المحلي او العالمي، في مجال تنمية المجتمع المحلي. وان تأثير التجربة في حياة القرية لم يقف عند المشروعات الانتاجية والتعليمية. فالتجربة قد ساعدت على تنمية الكثير من القيم الايجابية مثل قيم التعاون والتآخي، والتوكل على الله، لا التواكل، لتحل القيم السلبية التي كانت موجودة.

وإذا كانت الاستفادة من التجارب الرائدة في مجال مكافحة الفقر ضرورة لابد منها، فان عرض التجارب الفاشلة ومحاولة معرفة اسباب الفشل كذلك لا يقل اهمية فالفقراء لا يحتاجون إلى الصدقة فقط، بل يحتاجون لمن يساعدهم على الخروج من هوة لافقر. والعالم الاسلامي في اشد الحاجة إلى مثل هذه التجارب الاقتصادية الناجحة، وذلك لمواجهة المشاكل الاقتصادية والاجتماعية المتعددة التي تواجه البلدان العربية والاسلامية في القرن الحادي والعشرين، والتي تمس حاضرها ومستقبلها والتي تقف عائقاً في وجه التنمية المنشودة.

المشاريع الصغيرة والمتوسطة - استعراض تجارب ناجحة:

لابد لنا عند التفكير في استعراض تجارب الدول الاخرى الناجحة ان نفكر أولاً في تقييم تجربة السودان وتحليلها حتى يتسنى لنا معرفة مدى نجاح التجربة من خلال استعراض مآلها وما عليها ومن ثم ننطلق لنرى تجارب الدول الاخرى. وعلينا ان نستعرض تلك التجارب لنأخذ منها ما يمكن ان يناسب السودان آخذين في الاعتبار الظروف الخاصة والمعطيات التي تميز السودان والنظر في كيفية مواءمة الافكار مع الواقع بالقدر الذي يجعل هذه الافكار مقبولة وقابلة للتطبيق بنجاح، فقد تشجعنا في السودان من التجارب الفاضلة وعلينا ان ننجح مثلما فعل الآخرون.

تجربة السودان:

في السودان قام البنك الصناعي بتخصيص إدارة لتمويل الوحدات الصغيرة وإنشاء شركة خاصة تتبع البنك لجلب المعدات لهذه المشاريع بالإضافة إلى توفير مدخلات الانتاج كما وقام بنك فيصل الاسلامي السوداني بتقديم امتيازات للصناعات الصغيرة، منها تخصيص فرع لتمويلها باقساط مريحة وضمانات ميسرة، مع قبول الضمانات الشخصية، وتقديم الاستشارات الفنية والاقتصادية والمحاسبة مجاناً، وعقد دورات تدريبية لاصحاب المشاريع، وتوزع نمط التمويل به بيم 88% لتمويل بالمرابحة و 12% لتمويل بالمشاركة. وهنا لا بد من الانتباه إلى ان هذا الاسلوب هو اسلوب تمويل اسلامي وقد قامت به مؤسستين مصرفيتين ولم تشارك فيه باقي المصارف وهذا يشير الى عدم وجود مظلة حاضنة من قبل الدولة لرعاية هذه المشاريع من ناجحة، ومن الناحية الاخرى، لا تستطيع هاتين المؤسستين المصرفيتين توفير التمويل لكل اصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة من ناحية ومن الناحية الاخرى حتى الذين يحصلون على هذا التمويل يحصلون عليه ضمن شروط وضمانات لا يستطيع الكثير من الراغبين توفيرها. اخطر ما في الامر ان جل هذه المشاريع هي مشاريع إعاشة للاسر الفقيرة واغلب اصحابها ليس لديهم الدربة الكافية كما ان جزءاً منهم ليسوا على قدر عال من التعليم وكل هذه المشاريع ليس عليها تأمين ضد المخاطر مما يعرض اصحابها للدخول في مواجهة مع البنوك التي قد تجرهم الي المحاكم بجانب اهدار الموارد التي ضاعت في هذه المشاريع وحتى لا يستمر هذا المسلسل غير مضمون العواقب فاننا سنستعرض في هذا الجزء من الفصل الثالث تجارب بعض الدول التي نجحت في هذا المجال لعلنا نستلهم من تجاربهم ما يجود التجربة السودانية ويقودها لتحقيق الاهداف المنشودة من قيامها واهمها تحقيق قيمة مضافة للاقتصاد والمساهمة ايجابياً في مسيرة التنمية المستدامة ومن ضمن هذه التجارب.

أولاً: تجربة اليابان:

تعتبر التجربة اليابانية في مجال اقامة وتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة واحدة من اغنى التجارب العالمية وهي بمثابة نموذج يمكن ان يحتذى به من قبل كل الدول الراغبة في تنمية اقتصادياتها من جهة والتغلب على مشاكل البطالة والفقر من جهة اخرى.

وكانت اول خطوة لتشجيع تنمية وتطوير المشاريع الصغيرة والمتوسطة في اليابان هي وضع تعريف واضح ومحدد للمشاريع الصغيرة والمتوسطة ومنح الاعفاءات من الضرائب والرسوم ووضع القواعد والنظم التي تقوم الحكومة اليابانية بموجبها بتشجيع المشاريع الصغيرة والمتوسطة. وتعتمد المشاريع الصغيرة والمتوسطة بشكل اساسي على الدعم المباشر من الدولة، والذي يتجلى في توفير المساعدات الفنية والتمويلية والادارية والتسويقية لهذه المشاريع، وحمائتها من الافلاس بالسماح لها بالحصول على قروض بدون فوائد وبدون ضمانات. وفي عام 1999م تم انشاء الهيئة اليابانية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة - Japanese Corporation for Small and Medium-Scale Enterprises كهيئة تنفيذية لسياسات الدولة الخاصة بهذه المشاريع التي تهدف الي توفير المساعدات للمشاريع الصغيرة والمتوسطة سواء كانت مساعدات فنية او تمويلية او إدارية او تسويقية عن طريق:

- انشاء بعض المؤسسات التمويلية لتوفير التمويل والدعم اللازم للمشاريع الصغيرة والمتوسطة.

- الزام الشركات التي تحصل على مناقصات حكومية ان يكون نصيب الشركات الصغيرة والمتوسطة ليس باقل من 30% قيمة المناقصة.

- تسهيل الحصول على قروض بنكية بشروط ميسرة، وإيجاد نظام ضمان القروض المقدمة للمشاريع الصغيرة والمتوسطة وتقوم به Guarantee Corporation Credit.
- وتتضح العناية لافائقة للحكومة بهذه النوعية من المشاريع ممن التامين على المشاريع الصغيرة خوفاً من مخاطر الافلاس حيث تقوم بتطبيق هذه السياسة مجموعة من المؤسسات المالية والتأمينية، ويمكن للمشروع الصغير المساهمة بقسط تأميني يدفع شهرياً وتقوم بموجبه هيئة تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة اليابانية بسداد ديون المشروع الصغير المتعثر.
- اعداد برامج تدريبية إدارية وفنية خاصة بالمشاريع الصغيرة والمتوسطة يقوم بها معهد خاص بالمشاريع الصغيرة.
- قيام هيئات حكومية تعمل على تشجيع المشاريع الصغيرة على غزو الاسواق الدولية بمنتجاتها وذلك باقامة المعارض الدولية ومعاونتها على تسويق منتجاتها.
- يلزم القانون جميع المنظمات الحكومية وشبه الحكومية بإتاحة الفرصة للمشاريع الصغيرة للحصول على العقود الحكومية.
- الاعفاء من ضريبة الدخل لفترات زمنية محددة قابلة للتجديد، وتوفر نظام ضريبي يشجع على الاستثمار في إدخال التكنولوجيا الحديثة في المشاريع الصغيرة، ونظام ضريبي آخر يشجع على إقامة الصناعات الصغيرة في المناطق النائية.
- وقد ادى دعم الحكومة الموجه نحو المشاريع الصغيرة والمتوسطة الى الانتاج بجودة عالية تبعاً للمواصفات العالمية، مما ادى الى اعتماد المشاريع الكبرى على انتاج المشاريع الصغيرة بدلاً من استيرادها من الخارج.

وقد عملت الحكومة اليابانية على تشجيع المشاريع الكبيرة على التكامل مع المشاريع الصغيرة والمتوسطة وتحديث ما لديها من آلات ومعدات وتنظيم العلاقة بين اصحاب المشاريع والعمال.

هذا وقد ساعد التطور التكنولوجي الذي طرأ على الصناعة في اليابان على تخلي اصبحت الصناعات الكبيرة عن انتاج الكثير من مكونات التصنيع واسناد انتاجها الى مصانع اخرى صغيرة اكثر تخصصاً، مما يحقق لها وفر اكبر في تكلفة الانتاج مع ضمان تحقيق جودة اعلى.

وقد نص القانون المسمى "القانون الاساسي للمشاريع الصغيرة والمتوسطة (Small and Medium Enterprise Basic Law) ولاذي يعتبر بمثابة دستور للمشاريع الصغيرة والمتوسطة، على ضرورة القضاء على كافة العقبات التي تواجه المشاريع الصغيرة ومحاولة تذليلها. كما ان المشاريع الصغيرة والمتوسطة تعمل من خلال اطر مؤسسة تقدم لها التراخيص وتمدها بالمساعدات الفنية والخبرة الاستشارية والتمويلية، وذلك من خلال وكالة المشاريع الصغيرة والمتوسطة (Small and Medium Enterprise Agency) التابعة لوزارة الاقتصاد والتجارة ولاصناعة وهي الجهة المسؤولة عن تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة في اليابان.

ثانياً - تجربة كوريا الجنوبية:

كان اقتصاد كوريا الجنوبية قبل نهضتها قبل نهضتها الاقتصادية يعاني من التخلف والركود، حيث كان يتسم بخصائص من اهمها:

- اعتماد الاقتصاد الكوري على سلعة تصديرية واحدة وهي الارز.

- عجز دائم في الميزان التجاري، وكان يغطي من المساعدات الامريكية ندرة الثروات المعجنية بها.

- ضيق المساحة القابلة للزراعة.

- معاناتها من الهجرة المستمرة من الريف الي الحضر.

- عمالة غير مؤهلة وغير مدربة.

- بطالة عمالية عالية وانعدام الاستقرار الوظيفي.

- نصيب الفرد من الدخل القومي لم يتجاوز الـ \$87 عام 1962م.

- الشعب الكوري كان مصاباً بالاحباط وعدم الثقة بالنفس والشعور بالدولية والفقير والانتكالية والمحسوبة والارتشاء من اجل التوظيف.

- لا توجد قاعدة صناعية وتتوفر مهارات في الصناعة.

- الاعتماد في المعيشة على المساعدات الاجنبية.

تعتبر المشاريع الصغيرة والمتوسطة بمثابة جزءاً لا يتجزأ منالاقتصاد الكوري، ويصل عددها حالياً الى اكثر من 3 مليون منشأة، تشكل نسبة 99.80% من المجموع الكلي للمشاريع العاملة في كافة القطاعات الاقتصادية وتوظف نحو 10.480 مليون عامل من اصل 12.04 مليون عامل، اي نحو 87% من مجموع القوى العاملة في كوريا عام 2003م وتمثل المشاريع الصغيرة والمتوسطة ايضاً نحو 99.4% من مجمل المشاريع العاملة في الصناعة التحويلية، وتساهم بنحو 52.8% من إجمالي القيمة المضافة المتولدة في هذا القطاع.

منذ بداية السبعينات تحولت الحكومة الكويتية من تركيز سياستها على الصناعات الخفيفة كثيفة العمل إلى الصناعات الثقيلة والكيمياوية، بسبب تآكل حصة كوريا من التصدير نظراً للمنافسة من قبل الدول النامية في اسواق المنتجات كثيفة العمل. وبما ان تشجيع اقامة الصناعات الثقيلة والكيمياوية يتطلب وجود صناعات مساندة متطورة جيداً، اصبح تخلف الصناعات الصغيرة والمتوسطة بمثابة نقطة اختناق في مجريات عملية التنمية الصناعية، لذا كثفت الحومة جهودها منذ اواسط السبعينات لتشجيع هذه المشاريع التي نمت وتطورت خلال هذه الفترة، بسبب اتساع صفقات التعاقد من الباطن مع الشركات الكبيرة، التي عملت كمورد لهذه الشركات لاحتياجاتها من المكونات والقطع اللازمة للصناعة. لقد اصبح تطوير الصناعات الثقيلة والكيمياوية غير ممكن تطبيقه بدون تطوير الصناعات الصغيرة والمتوسطة التي تقوم بانتاج القطع والمكونات والاجزاء الضرورية اللازمة للصناعات الثقيلة. وكانت الاجزاء والمكونات الرئيسية ذات الصلة بانتاج المنتجات النهائية تنتج تحت الرقابة المباشرة من قبل شركات التجميع الكبرى.

وقد وفرت الحكومة العديد من الحوافز لهذه الصناعات، منها الإعفاءات الضريبية، وسياسة القروض بمعدلات فوائد مميزة وتخفيضات ضريبية للسنوات الاولى من عمر المشروع، إعفاءات او تخفيضات جمركية على الواردات التي لا تتنافس الصماعة المحلية، مثل المعدات الرأسمالية، والقطاع والاجزاء، والمواد الخام، ودفع بدل اهتلاك الاصول النتاجية، وهكذا فمن اجل تطوير الصناعات المساندة للصناعات الكبيرة، بدأت الحكومة بالتركيز على تشجيع اقامة الصناعات الصغيرة والمتوسطة، من خلال توفير برامج وحوافز متعددة للمساعدة وبفضل سياسات الدعم المتنوعة غزادات إعداد المشاريع الجديدة بشكل مستمر خلال عقد التسعينات وتغيرت الريادة وبيئة الاعمال بشكل مثير منذ بداية عقد الستينات (1960) فقد بثت الحكومة الروح الريادية لدى المواطنين وحثتهم على خلق اعمال جديدة وهيئات البيئات المناسبة والاجواء

الملائمة للمشاريع الريادية الجديدة. وقد تغيرت أيضاً سلوكيات النخبة المتعلمة من الشباب. فقد كان بفضل هؤلاء الشباب سابقاً العمل في الشركات الكبرى او القطاعات الحكومية كوظائف دائمة لهم، لكن تغير الوضع اليوم، فقد ازداد بشكل ملحوظ اعداد الشباب الراغبين في العمل بمشاريع خاصة بهم او في المشاريع الصغيرة او المتوسطة الواعدة ويعزى السبب في الاقبال على اعمال الريادة هو البطالة العمالية وعدم الاستقرار الوظيفي كما يعزى زيادة اهمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة (SMEs) في الاقتصاد الكوري ككل، الى تحول الاقتصاد الكوري نحو الاقتصاد المعتمد على المعرفة Knowledge-based العلية Venture businesses ومن هنا وضعت الحكومة الكورية في ذلك الوقت مجموعة من الخطط الاقتصادية بدأتها بخطة التنمية الاقتصادية الخمسية الاولى عام (1962) وكان اهم ما يميز خطط التنمية الكورية في مطلع الستينات هو ارتباطها بتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة حيث قامت بالآتي:

- انشاء بنكاً متخصصاً للصناعات الصغيرة والمتوسطة في أول اغسطس 1961، يهدف إلى دعم الانشطة الاقتصادية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عن طريق تقديم قروض وتسهيلات ائتمانية بالعملات المحلية والاجنبية، بالاضافة الى تقديم الخدمات الاستثمارية في الاعمال الادارية والفنية.

- انشاء هيئة تشجيع الصناعات الصغيرة والمتوسطة Small and Medium Industrial Promotion Corporation في عام 1978م، وهي منظمة شبه حكومية، تقوم بتشجيع ودعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة من خلال توفير برامج متنوعة مثل المساعدة المالية، خدمات في الادارة والتسويق والمعلومات، وخدمات التدريب. كما تقوم الهيئة بمساعدة الحكومة في وضع السياسات الاقتصادية المرتبطة بتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة، والتي تقوم مهمتها على تحديث وسائل الانتاج

وتقوية الأنشطة التعاونية بين المشاريع الصغيرة والمتوسطة، وإنشاء مدن صناعية، وتوجيه الصناعات الصغيرة والمتوسطة نحو التصدير.

- قامت الحكومة عام 1975م بسن قانون تشجيع التعاقد من الباطن مع المشاريع الصغيرة والمتوسطة Small and Medium-sized Enterprises Sub contracting Promotion Act.

كان من أهم الإجراءات التي اتخذت هو تخصيص منتجات بعض قطاعات الصناعة التحويلية واعتبارها منتجات للتعاقد من الباطن للمشاريع الصغيرة والمتوسطة مع الشركات الكبيرة فكانت الشركات الكبيرة مطالبة أن تحصل على احتياجاتها من هذه الصناعات وتوريدها من المشاريع الصغيرة والمتوسطة، وعدم إنتاجها في الشركات الكبيرة. وتزود المشاريع الكورية الصغيرة والمتوسطة الشركات الكبيرة بنحو 60% من احتياجاتها من الأجزاء والمكونات اللازمة لصناعاتها.

- سن قانون تشجيع شراء منتجات المشاريع الصغيرة والمتوسطة عام 1981 من أجل تأمين التشغيل الدائم لهذه المشاريع، من خلال الشراء الحكومي لمنتجات المشاريع الصناعية الصغيرة والمتوسطة وفقاً لهذا القانون فإن الحكومة والمنظمات العامة كانت مطالبة بعمل خطة سنوية لزيادة المشتريات من منتجات المشاريع الصغيرة والمتوسطة.

- برنامج الدعم المخصص للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عام 1983م، والذي يتم بموجبه اختيار 1000 من المشاريع الواعدة كل عام، والتي لديها إمكانيات عالية للنمو والتطوير، وتقدم لها مختلف الحوافز والتسهيلات، وتحاط بمزيد من الرعاية والعناية. ويساهم هذا البرنامج في النمو السريع لهذه المشاريع بسبب المنافسة فيما بينها، حيث تحرص كل منشأة أن تكون من بين الألف منشأة التي تختار كل عام وقد تباينت الإجراءات والسياسات التي تبنيها كوريا الجنوبية ونفذتها من وقت لآخر، ومن مرحلة إلى

اخرى من التطور الاقتصادي للدولة، ولكن اكثر السياسات والاجراءات التي اثبتت كفاءة وفاعلية في دعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة، يمكن اعتبارها كمايلي:

- برامج تشجيع التصدير **Export Promotion Schemes**:

وضعت الحكومة السياسات واتخذت الاجراءات من اجل تشجيع صادرات هذه المشاريع، كذلك شركات التصدير فقد اقيمت مراكز دعم التصدير **Export Support Centers**، من اجل تسهيل صادرات المشاريع الصغيرة والمتوسطة. كما تم انشاء الوكالة الكورية لتشجيع التجارة والاستثمار **KOTRA (Korea Trade-Investment Promotion Agency)** وقد ساهمت هذه الوكالة في تشجيع الانشطة التجارية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في الاسواق الخارجية.

- تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة للتطوير تكنولوجيا جديدة:

وطبقا لهذا البرنامج والمسمى **Technology Appraisal and Guarantee Program** تقوم المؤسسات المتخصصة في تقييم التكنولوجيا، بتقييم التكنولوجيا التي طورتها المشاريع الصغيرة والمتوسطة، ومن ثم تضمن هذه المؤسسات قيمة هذه التكنولوجيا. بعد ذلك تقوم المؤسسات المالية بمنح القروض لهذه المشاريع اعتماداً على نتائج التقييم التكنولوجي **Technology Assessment**:

- الدم المالي:

تم في عام 1976م انشاء الصندوق الكوري لضمان القروض **Credit Korea Guarantee Fund**، لمساعدة المشاريع الصغيرة والمتوسطة التي تعاني من الافتقار الى ضمان للقروض لتمكينها الحصول على رأس المال المطلوب للقيام بالمشروع.

- الحوافز الضريبية:

- الحوافز الضريبية التي تمنحها الحكومة للمشاريع الصغيرة والمتوسطة تشمل ما يلي:
- اعاء او تخفيض ضريبي للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الجيدة التي تقام خارج مناطق المدن، وفي المناطق الريفية.
- تخفيض قيمة ضريبة الدخل بنسبة 50% في نهاية السنة الاولى من اقامة المنشأة، ولدم 5 سنوات.

بلغت نسبة مساهمة المشاريع الصغيرة والمتوسطة في اجمالي الصادرات الكورية للاعوام 1988م - 2004م نحو 39.7% سنوياً في المتوسط. وقد بلغت قيمة صادرات المشاريع الصغيرة والمتوسطة نحو 90.385 مليار دولار عام 2004م، اي بزيادة تعادل 4 أضعاف ما كانت عليه صادراتها عام 1988م.

ومن حيث التوزيع النسبي لصادرات المشاريع الكورية الصغيرة والمتوسطة في عام 2004م فقد استحوذت الالكترونيات والمنتجات الكهربائية على نسبة 32.5% الماكينات ومعدات المواصلات 15.8% الصناعات النسيجية 14.7% المنتجات الكيميائية 12.5%، الحديد والفولاذ والمنتجات المعدنية 9.7% البلاستيك والمطاط والجلود 4.0% اخرى 10.8%.

ثالثاً: تجربة اندونيسيا:

تعتبر البطالة هي مصدر القلق الاكبر في اندونيسيا حيث يرتفع معدل الزيادة السكانية والقوى العاملة بوجه عام إلا ان انخفاض معدلات النمو للمشاريع الكبيرة يحول دون تمكين هذهالصناعات من استيعاب القوى العاملة المتزايدة، في الوقت الذي اصبح

القطاع الزراعي ايضا غير قادر على خلق فرص عمل كافية لذلك اتخذت اندونيسيا بعض السياسات لتطوير المنشآت الصغيرة.

- تحسين قدرة هذه المنشآت في مجال الصناعات الصغيرة والحرفية والصناعات الزراعية وبيوت التجارة.

- زيادة وصول المنشآت الصغيرة والمتوسطة الى الاسواق العالمية وزيادة الفرص التسويقية.

- توفير التمويل لهذه المشاريع.

- تقوية الماكنيات الادارية والتنظيمية.

- تقوية شبكات العمل والشراكة.

رابعاً: التجربة الهندية:

تعتبر التجربة الهندية من التجارب القديمة التي ارتبطت بدايتها برؤية الماتما غاندي تجاه مقاومة الاحتلال البريطاني للهند، والتي ارتكزت على فلسفة الاعتماد على الذات اقتصاديا وزيادة فرص التوظيف للمواطنين، من خلال تبني فكرة المشاريع الصغيرة. واستمر اهتمام الحكومة بدعم وتطوير المشاريع الصغيرة بعد الاستقلال، وكان المهاتما غاندي يردد دائماً مقولة الاقتصادي الالمانى شوماخر Small is beautiful، اي كل ما هو صغير جميل.

ويشكل تشجيع وتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة اهم الموضوعات التي تعني الحكومة الهندية، وبالتالي السياسية الصناعية القومية فيها. ويرجع هذا الاهتمام الى رغبة الحكومة في تشجيع هذه النوعية وتنميتها كإحدى الوسائل التي تواجه البطالة والفقر الذي يعاني منه السواد الاعظم من الشعب الهندي. فالصناعات الصغيرة تقدم

أكبر عدد ممكن من فرص العمل بعد قطاع الزراعة مباشرة، ومن هنا فقد احتلت هذه النوعية من المشاريع مكاناً بارزاً في الاقتصاد الهندي.

وقد نجحت الهند في تنمية القطاع الصناعي وتتوقع المنتجات الصناعية، من خلال التركيز على المشاريع الصغيرة كثيفة العمالة التي لا تحتاج إلى رأس مال كبير، وهو توجه يتفق مع ظروف الهند، بسبب افتقار هذا البلد إلى الموارد المالية إضافة إلى مشكلة الزيادة الكبيرة في السكان.

ومما يدل على نجاح التجربة الهندية هو خلق عدد أكبر من فرص العمل، وخفض معدلات البطالة حيث أصبحت المشاريع الصغيرة والمتوسطة تحتل المركز الثاني بعد القطاع الزراعي مباشرة، من حيث توليد فرص العمل، وأصبح إنتاجها يمثل حوالي 50% من الانتاج الصناعي الهندي، وتوظيف نحو 17 مليون عامل. ومن هنا فقد احتلت هذه النوعية من المشاريع مكاناً بارزاً في الاقتصاد الهندي. تعرف المشاريع الصغيرة في الهند بالمشاريع التي لا يتجاوز تكاليفها الاستثمارية 65 ألف دولار، أما المشاريع المتوسطة فهي التي لا تتجاوز تكاليفها الاستثمارية 750 ألف دولار. ويضم قطاع الصناعات الصغيرة والمتوسطة في الهند أكثر من 3 مليون وحدة صناعية.

اشكال الدعم الحكومي:

لقد تعددت اشكال الدعم الحكومي لقطاع الصناعات الصغيرة والمتوسطة، حيث تبلور في عدة محاور من أهمها:

1/ الحماية: حيث اصدرت الحكومة قراراً بتخصيص 80 سلعة استهلاكية تقوم بإنتاجها الصناعات الصغيرة والمتوسطة فقط، ومن ثم ضمنت لها عدم المافسة من كيانات أكبر منها وبالتالي الحماية والاستقرار وفي نفس الوقت سمحت الحكومة للصناعات الكبيرة بتصنيع السلع امخصصة للصناعات الصغيرة بشرط تصدير 50% من منتجاتها للخارج

مما يساهم في تحسين وضع ميزان المدفوعات والميزان التجاري، وتوفير العملة الصعبة والتواجد في الاسواق العالمية مثلما يحدث في صناعة البرمجيات.

2/ التمويل: اتاحت الحكومة المجال امام المشاريع الصغيرة للحصول على قروض ائتمان بنسب فائدة منخفضة للغاية، لتلبية احتياجاتها التمويلية وتوفير السيولة اللازمة لها وبأجال مختلفة.

3/ توفير البنية الاساسية لتلك المشاريع وفي مقدمتها التدريب وتطوير مهارات الادارة والتكنولوجيا، وإقامة المجمعات الصناعية، فضلاً عن المساعدة في عنصر التسويق، والربط بين اصحاب الصناعات الصغيرة وبعضهم البعض، ومساعدتهم على ان يكونوا صناعات مغذية للمشاريع الكبرى، من خلال توفير البيانات والمعلومات والفرص المتاحة من خلال قاعدة بيانات متكاملة.

4/ تتولى الحكومة الاشراف على هذا القطاع ومتابعته من خلال جهاز خاص يسمى إدارة الصناعات الصغيرة والريفية، الذي يهدف إلى إعداد وتنفيذ السياسة القومية في مجال تنمية، وتعظيم دور مثل هذه المشاريع في الاقتصاد الهندي، ويعالج هذا الجهاز مشاكل الصناعات الصغيرة والمتوسطة، من خلال إعادة صياغة القوانين والسياسات الخاصة بالصناعات الصغيرة والمتوسطة، وتقديم الدعم المادي والفني لها.

كما يقوم هذا الجهاز بانشاء المعاهد الخدمية لتوفير الخدمات لها والقيام بعمليات التدريب، فضلاً عن انشاء محطات اختبار الجودة، ومراكز البحث والتطوير لتوفير التكنولوجيا اللازمة دوراسات الجدوى المتخصصة.

5/ انشأت الحكومة صندوقاً للمساعدة في تطوير تكنولوجيا المشاريع الصغيرة، وتحسين مستوى العمالة وتقديم الدعم المادي والفني لتطوير المنتجات رصدت له 50 مليون دولار، وبذلك استبدلت الحكومة الحماية من فرض رسوم وضرائب على المنتجات

المستوردة الى تقديم الدعم المادي والفني لتطوير المنتجات، وهذا بلا شك اكثر جدوى بالنسبة للاقتصاد القومي في الاجلين القصير والطويل.

6/ توفير البنية الاساسية للمشاريع الصغيرة من خلال إقامة المجمعات الصناعية الضخمة، التي تشمل شبكات توزيعالكهرباء والمياه والاتصالات والصرف الصحي ومراقبة التلوث، وانشاء الطرق والبنوك والمواد الخام، ومنافذ التسويق والخدمات التكنولوجية.

7/ وضع نظام للإعفاءات الضريبية على أنشطة المشاريع الصغيرة والمتوسطة يتدرج عكسياً مع قيمة رأس المال المستثمر، بحيث تقل نسبة الاعفاء الضريبي تدريجياً مع الزيادة التدريجية في رأس مال المشروع الصغير كم تقدم الحكومة العديد من المزايا والاعفاءات الضريبية وخدمات معينة للمشاريع الصغيرة، التي تقام في مناطق محددة، لتشجيع القطاع الخاص على تنميتها، وتحقيق التوازن في التنمية بين كافة اقاليم الدولة.8/ خلق نوع من التكامل بين المشاريع الكبيرة والصغيرة، حيث ألزمت المشاريع الكبيرة بتقديم كافة المعلومات المتاحة للمشاريع الصغيرة والمتوسطة. وتم الاتفاق مع الشركات الحكومية على ان تقوم الصناعات الصغيرة بالاشتراك في تصنيع 30% من الاجزاء في المعدات الهندسية الثقيلة، 45% من المعدات الهندسية المتوسطة، 25% من وسائل النقل، و40% من المنتجات الاستهلاكية.

خامساً: تجربة أمريكا:

لقد انتهجت الولايات المتحدة الأمريكية سياسة واضحة بعد الحرب العالمية الثانية لدعم وتشجيع المنشآت الصغيرة. وقد وضعت أمريكا تعريفاً لهذه المنشآت مختلفاً باختلاف النشاط الذي تعمل فيه المنشأة.

وقد اتخذت أمريكا العديد من الخطط والبرامج الاستراتيجية لتحقيق التطور في قطاع المنشآت الصغيرة منها:

1. انشاء العديد من المنظمات الحكومية لمساعدة وتطوير المنشآت الصغيرة مثل إدارة المشاريع الصغيرة Small Business Administration وهي مؤسسة حكومية انشأت عام 1953م، وتختص بتنفيذ السياسة القومية لإقامة وتنمية المشاريع الصغيرة وتهدف الى مساعدة اصحاب المشاريع الامريكيين لإقامة وتشغيل مشاريع صغيرة ناجحة. وتقوم هذه الاداة بتزويد المشاريع الصغيرة بالخدمات الاستثمارية والمساعدات المالية، ويساعد في تقديم القروض لهذه المشاريع بشكل مباشر او غير مباشر فالقروض المباشر يتم بواسطة إدارة المشاريع الصغيرة نفسها، اما القرض غير المباشر فيتم عن طريق مؤسسة تسليف اخرى ولكنها مضمونة بنسبة 90% من إدارة المنشآت الصغيرة.

2. منح اعاءات ضريبية للمشاريع الصغيرة تصل إلى 20%.

3. مراكز تطوير المنشآت الصغيرة المعاهد والجامعات حيث تعمل على تقديم استثمارات وحلقات نقاش وتدريب وغيرها.

4. انشاء برنامج في وزارة التجارة لتشجيع زيادة المشاريع الصغيرة في التجارة الالكترونية حيث يتبع هذا القسم 105 مركز تنتشر في جميع انحاء أمريكا وكان لهذا النشاط اثر في زيادة عدد المنشآت الصغيرة.

ويتمل دورها فيما يلي:

- مساعدة المشاريع الصغيرة في بيع منتجاتها وخدماتها للحكومة الفيدرالية.
- منح القروض للمشاريع الصغيرة غير القادرة على توفير تمويل ذاتي وذلك بشروط معقولة وميسرة.
- منح قروض للمشاريع القابلة للتأثير بالكوارث الطبيعية.
- منح القروض للمشاريع الصغيرة غير القادرة على توفير تمويل ذاتي وذلك بشروط معقولة وميسرة.
- مساعدة المشاريع الصغيرة في بيع منتجاتها وخدماتها للحكومة الفيدرالية مساعدة المشاريع الصغيرة في تسويق منتجاتها وتصديرها للخارج.
- تطوير وتنمية المهارات الادارية والفنية لاصحاب المشاريع الحاليين والمتوقعين، من خلال توفير برامج تدريبية.
- تقوم الادارة بترخيص وتنظيم شركات الاستثمار الخاصة، التي تعني بتقديم القروض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة.
- دعم المرأة ومساعدة الاقليات من اجل زيادة مشاركتهم في ملكية مشاريع صغيرة ومتوسطة.
- وللتوسع في توفير المساعدات الادارية والاستثمارية لاصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة في جميع الولايات على حد سواء، اقامت ادارة الهيئة مركزاً في كل ولاية، بالاضافة الى وجود مؤسسة ريادية عامة او خاصة تقوم برعاية هذا المركز وادارة برامجه، كما قامت الهيئة بتأسيس مكاتب للقطاع الخاص ليجمع بين موارد القطاع الخاص وموارد المشاريع الصغيرة لزيادة فعالية برامج الهيئة خاصة فيما يتعلق بتوفير التدريب الاداري والنشرات الارشادية، بالاضافة الى

قيامها بالسماعدة في الحصول على عقود حكومية وعقود من الباطن والقيام بتمويل صادرات هذه المشاريع من خلال برامجها.

سادساً: تجربة مصر:

بدأت تجربة الصناعات الصغيرة والمتوسطة في مصر عام 1991م من خلال البرنامج المصري لتشجيع المشاريع الصغيرة. وقد بلغ عدد المشاريع التي مولها هذا البرنامج حتى عام 1998 أكثر من 86 ألف مشروع صغير بقيمة تقدر بحوالي 450 مليون دولار امريكي، منها 45 الف مشروع صغير جداً يعرف باسم (مشاريع الاسر المنتجة والمشاريع المنزلية).

وبلغت نسبة هذه المشاريع الاخيرة حوالي 53 بالمئة من اجمالي المشاريع قام لاصندوق بتمويلها بمبلغ يقارب 18 مليون دولار. وقد أولى الصندوق اهمية خاصة للحملة الشهادات الجامعية حيث لم تعد الحكومة تضمن لهم فرص العمل المناسبة في مؤسساتها.

وتلعب المشاريع الصغيرة والمتوسطة في جمهورية مصر العربية دوراً كبيراً في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية على حد سواء، حيث تمثل المشاريع الصغيرة والمتوسطة التي تقوم بتوظيف اقل من 50 عاملاً حوالي 99% من اجمالي عدد المشاريع التي تعمل في القطاع الخاص غير الزراعي ويساهم قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة بما يقل عن 80% من اجمالي القيمة المضافة ويعمل في قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة حوالي ثلثي قوة العمل بالقطاع الخاص ككل.

وقد دفع ذلك الحكومة المصرية الى بذل العديد من الجهود لدعم هذا القطاع والذي تتمثل في الآتي:

5. مساهمة بنك التنمية الصناعية بدعم الصناعات الحرفية والصغيرة من خلال برامج التمويل الميسرة.
6. تقديم برنامج ضمان بنسبة 50% من الائتمان المصرفي للمنشآت الصغيرة بواسطة شركة ضمان مخاطر الائتمان المصرفي.
7. اسس مجموعة من استاذة جامعة حلوان جمعية تشجيع الصناعات الصغيرة للخريجين تعمل على تقديم الدعم المالي والمعنوي لهؤلاء الشباب.
8. تقدم العديد من البنوك التجارية (بنك مصر، البنك الاهلي، بنك فيصل الاسلامي المصري، بنك ناصر الاجتماعي) قروضا لمساعدة المنشآت الصغيرة من خلال برامج التمويل الرأسمالي وتمويل التشغيل.
9. انشاء صندوق اجتماعي للتنمية عام 1991 وذلك للمساهمة في حل مشكلة البطالة والذي يعتبر من اهم برامج تنمية المنشآت حيث اصبح هذا الصندوق اساساً لتنمية قاعدة المنشآت الصناعية الصغيرة. حيث يقدم كافة المساندة الفنية والمالية والاستثمارية وقد حقق ذلك من خلال التضامن مع مؤسسات تمويلية أخرى كالبنوك التجارية.

سابعاً: تجربة الكويت:

- لقد بذلت في الكويت العديد من الجهود لدعم المنشآت الصغيرة والتي منها:
10. انشاء الشركة الكويتية بتقوية المنشآت الصغيرة عام 1997. حيث مولت الشركة 51 مشروعات حتى عام 2002م في مختلف القطاعات برؤوس اموال قدرها 10.5 مليون دينار كويتي.

11. اصدار قانون عام 1998 بإنشاء محفة مالية لدى بنك الكويت الصناعي بقيمة 50 مليون دينار ولمدة 20 عاماً بهدف دعم تمويل النشاط الحرفي والمشاريع الصغيرة الكيئية.

12. عملت الهيئة العامة للصناعة على تعريف لاصناعة الصغيرةوعلى ضوء هذا التعريف حددت مجموعة من المزايا التي يتمكن منحها لهذا النوع من المنشآت وقد ضمت هذهالهيئة العديد من الوحدات التنظيمية التي تعني بالصناعة مثل قسم الدعم الصناعي والترويج والاعلام وقسم تنمية الصناعات الصغيرة والحرفية والتي تتبع إدارة الترويج والدعم الصناعي.

ثامناً: تجربة بنغلاديش:

تعتبر تجربة بنك الفقراء واحدة من اعظم التجارب المصرفية التي خاضتها الدول حيث تم في عام 1976 تأسيس بنك الفقراء، وذلك بهدف منح قروض للفقراء بدون ضمان لمساعدتهم على اقامة مشاريع صغيرة تدر عليهم دخلاً يساعدهم على تحسين اوضاعهم المعيشية.

وتقوم فكرة بنك الفقراء اساساً على منح لافقراء قروضاً متناهية الصغر لعمل مشاريع صغيرة يتكسبون منها ويسددون ديونهم على اقساط، ويوقم البنك على مبدأ ان التوظيف الذاتي للفقراء اساس لعملية التنمية، وكذلك مبدأ ساعد الناس كي يساعدوا انفسهم ويقوم على فكرة الارتقاء بالفقير ومساعدته على بناء نفسه وتنمية حياته.

تاسعاً - تجربة ايطاليا:

تعتبر ايطاليا ابرز دول الاتحاد الاوربي التي تضم اكبر عدد من المنشآت الصغيرة والمتوسطة. وتتميز التجربة الايطالية بسمة خاصة ترتبط بتعريف المشاريع الصغيرة. فهذه المشاريع عبارة عن مجموعة متخصصة من المنشآت الصغيرة والمتناهية

الصغر القائمة في منطقة جغرافية معينة ، وتقوم بتصنيع منتج معين، بحيث تعمل المنشآت المشاركة في المجموعة الواحدة على اساس التعاون والتنسيق والتكامل فيما بينها، وتقسيم عملية الانتاج الى مراحل محددة، بحيث تكون كل مجموعة، او منشأة في المجموعة مسؤولة عن واحدة من تلك المراحل ويتم دعم المنشآت الصغيرة من قبل جهات عديدة مثل وزارة الصناعة التي تعني بوضع المعايير الحكومية الخاصة بتطوير المنشآت الصغيرة وتنسيق الانشطة القومية وتوفير المساعدات المالية، وكذلك وزارة البحث العلمي التي تعني باجوانب المتعلقة بالابحاث العلمية والتطبيقية وتطوير وسائل الانتاج.

تسيطر المشاريع الصغيرة على البنية الانتاجية للاقتصاد الايطالي لدى 45% من الشركات الايطالية 10 عمال أو أقل، وهذه النسبة اكبر مرتين من المعدل الاوربي. فيف المانيا وفرنسا لا تتعدى هذه النسبة 20% وفي بريطانيا 30% وتساهم الشركات التي تشغل اقل من 20 عامل في تحقيق 42% من القيمة المضافة في الصناعة والخدمات غير المالية. اما عدد الشركات الضخمة التي تشغل اكثر من 500 عامل موظف في ايطاليا فلا تتعدى 20% بينما تصل نسبة مثل هذه الشركات في المانيا وفرنسا وبريطانيا إلى 33%.

التمويل:

تمر المشاريع الصغيرة عند تأسيسها بعدة اطوار، وتختلف اشكال التمويل فيها حسب الطور الذي تمر فيه:

1. طور التأسيس: يتم عادة من قبل العائلة المالكة.
2. طور النمو الاولي: يتم ذاتياً من خلال الارباح المستثمرة.

3. طور النمو المتسارع: يمكن للمالك ان يقترض الاموال من المصارف مستعيناً ببعض المنظمات التي تساعده في تقديم الكفالات كمنظمة Confcommercio مثلاً مما يخفض تكلفة رأس المال.

ضمان القروض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة:

إن الاهتمام بتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم جزءاً لا يتجزأ من عملية التنمية والتمويل المالي هو من أهم معوقات تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة لذلك تأسست مؤسسات أخرى وسيطة في ايطاليا غايتها ضمان سداد القروض، كبديل عن تقديم الضمانات التي يعجز اصلاً اصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم عن تقديمها.

عاشراً: تجربة السعودية:

لقد نفذت السعودية العديد من البرامج لتشجيع اقامة وتطوير المشاريع الصغيرة والمتوسطة:

- بنك التسليف السعودي: يعطي البنك قروضاً بدون فائدة ضمن برنامج قروض البنك المهنية، الذي يهدف الى تشجيع ودعم المهنيين والفنيين لممارسة مهنتهم.
- برنامج كفالة المنشآت الصغيرة والمتوسطة: يكفل المنشآت الصغيرة التي لا يتجاوز حجم مبيعاتها 20 مليون ريال للحصول على قروض.
- برامج حكومية أخرى لدعم المنشآت الصغيرة ومنها برامج المؤسسة العامة للتدريب القنتي والمهني، الي تنفيذها إدارة المنشآت الصغيرة بالمؤسسة. وتمويل المؤسسة المشاريع الصغيرة التي يرغب الشباب في إقامتها في حدود رأسمال لا يتجاوز 200 ألف ريال ويتم التمويل بعد اجزاء دراسات جدوى للمشاريع والحاق اصحابها في دورات تدريبية في مجا عملهم وفي مجال الاستثمار.

اضافة الى هذه القنوات الرسمية هناك العديد من القنوات الخيرية الخاصة ومنها على سبيل المثال صندوق الامير سلطان بن عبد العزيز، وصندوق عبد اللطيف جميل لدعم المشاريع الصغيرة، ورأسمالية 100 مليون ريال ممول بالكامل من قبل شركة عبد اللطيف جميل المحدودة. ويمول الصندوق المشاريع الصغيرة التي يقل عدد عمالها عن 10 اشخاص، وقيمة القرض للمشروع الواحد لا تتجاوز 100 ألف ريال، تسدد خلال 3-5 سنوات.

حادي عشر - تجربة سنغافورة:

لعبت المشاريع الصغيرة والمتوسطة دوراً كبيراً وهاماً في دعم وسد احتياجات المشاريع الصغيرة والمتوسطة بسعر فائدة ثابت واقل من الاسعار التجارية وانضم اليها بعد ذلك عدد كبير من البنوك الاخرى.

وقد تجلى التعاون الواضح والاهتمام من قبل الحكومة في انشاء قسم لتنشيط التجارة والصادرات تابع لها كانت مهمته مساعدة المصدرين وتقديم الدراسات عن الاسواق الدولية، كما يقوم بتنظيم المؤتمرات ووضع وتنظيم برامج تدريبية عن التجارة والاسواق الدولية واحتياجاتها.

الخاتمة:

من خلال استعراضنا لتجارب مختلف الدول في تنمية وتطوير المشاريع الصغيرة والمتوسطة، يمكن القول ان المشاريع الصغيرة والمتوسطة قد حظيت برعاية كبيرة من قبل المؤسسات المحلية والحكومات، بإصدار التشريعات وصياغة السياسات التي حققت لها الاستقرار والحماية والنمو والتطوير، وإنشاء المؤسسات والاجهزة التي تقوم بإمدادها بالقروض اللازمة ومساعدتها على تسويق منتجاتها، وحمايتها من التعثر والافلاس.

وقد انتهجت هذه الدول عدة سياسات لدعمها تتمثل على وجه الخصوص الإعفاء من الضرائب، والنظم التمويلية المساندة، بالإضافة الى التدريب والتأهيل والاستشارات الفنية والاقتصادية.

لقد تصدرت هذه المشاريع قائمة الاهمية على مستوى العالم من حيث التشغيل والانتاج وسهولة التكيف والقدة على التفاعل بمرونة مع متغيرات السوق في ظل الظروف غير المستقرة التي يعيشها، الامر الذي يجب ان يؤخذ بعين الاعتبار عند وضع سياسات التنمية الاقتصادية والاجتماعية، فمن ناحية اولى، لا تستطيع هذه المشاريع النمو والتطور بدون الدعم الحكومي المباشر لها في ظل التطورات العالمية وانفتاح الاسواق الدولية وسيادة مبادئ المنافسة وآليات السوق الحرة، ومن ناحية أخرى، فهي تعمل على توفير فرص العمل والحد من البطالة، وهو بعد اجتماعي في غاية الاهمية خاصة في ظل استخدام الصناعات الحديثة للتكنولوجيا قليلة العمالة، فضلاً عن قدرتها على تغطية الطلب المحلي على المنتجات، واحلال الواردات، وتوفير العملة الصعبة وتخفيض العجز في ميزان المدفوعات.